

# ВІСТІ КОМБАТАНТА

5

ТОРОНТО — НЬЮ-ЙОРК 1975

# **ВІСТИ КОМБАТАНТА** **УКРАЇНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ ЖУРНАЛ**

**РЕДАКТОРИ:** І. Кедрін-Рудницький і д-р М. Малецький

**ВИДАВЦІ:** Головна Управа Об'єднання б. Вояків Українців

в Америці, Головна Управа Братства кол. вояків  
і УД УНА

**СПІВУЧАСНІ:** Братство Українських Січових Стрільців,

Об'єднання кол. вояків УПА, Броди-Лев, Інк.,

Українська Стрілецька Громада в Канаді.

**VETERANS' NEWS**, bimonthly, published jointly by:

**United Ukrainian War Veterans in America, Brotherhood of Former Soldiers  
of 1 Ukrainian Division UNA in association with:**

**Brotherhood of Ukrainian Sichovi Striltsi, Former Members of the Ukrainian  
Insurgent Army, Inc., Brody-Lew, Inc., Ukrainian War Veterans'  
Association in Canada.**

Address: P.O. Box 279, Stn "D", Toronto 9, Ont., Canada

**Editorial office in USA:**

**Mr. I. Kedrym-Rudnytsky, 100-E Mongomery St.,  
Jersey City, N. J. 03702 U. S. A.**

Статті, підписані прізвищем чи ініціалами автора не завжди  
відповідають поглядам Редакції.

Редакція застерігає собі право скорочувати статті і справляти мову.

## **УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ**

**Англія ..... 1:10.0 ..... 0:5:0 ЗСА ..... 6.00 дол. ..... 1.50**

**Австрія ..... 100 австр. шл. ..... 20 Канада ..... 6.00 дол. ..... 1.50**

**Аргентина ..... 670 пез. ..... 120 Німеччина .... 20 н. и. ..... 3.50**

## **АДРЕСИ ПРЕДСТАВНИКІВ:**

**Аргентина:**

**Fraternidad de Los Ex-Comb  
de la 1a DU ENU, c. Maza 144,  
Buenos Aires, Argentina.**

**Австрія:**

**Dr. S. Naklowycz  
Dresdner Str. 124/III/19  
1200 Wien XX., Austria.**

## ЗМІСТ

Навло Тичина: Війна (вірш)	2	
<b>КОМЕНТАР</b>		
Мирослав Малецький: "Камо грядеши?"	3	
<b>СУЧАСНЕ</b>		
I. Р.: У поклоні УПА	7	
Іван Кедрин: Гора породила мишу .....	10	
Ярослав Курдидик: Детант. В'єтнам і мілітарна дійсність .....	13	
Юрій Тис-Крохмалюк: Не забуваймо про наших побратимів .....	17	
Скала Богдан: За об'єднання усіх кол. вояків УПА в одній організації	20	
<b>ЛЮДИ І ОПІНІЇ:</b>		
Лев Шапковський: До проблеми військових традицій .....	23	
Михайло Суліма: Чи буде сила встоятися .....	27	
<b>МИНУЛЕ</b>		
Сер Едвард Шеферд Крізі: Битва під Полтавою .....	33	
Володимир Трембіцький: Кримські татари і Крим в національному та політичному аспекті .....	43	
<b>ФЕЙЛЕТОН</b>		
P. К.: Про легенди і ювілеї .....	58	
Микита І. Майдрика: Скарб документальних фотографій .....	63	
<b>МІЛІТАРНА ХРОНІКА:</b> .....		65
ЛІСТИ ДО РЕДАКЦІЇ .....	67	
<b>З ЖИТТЯ КОМБАТАНТСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ</b>		
Об'єднання кол. Вояків УПА .....	68	
Братство кол. Вояків I УД УНА .....	73	
<b>ТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ</b>		
Василь Мельниченко (77), Богдан Мусій (79), Петро Іваницький (79)		

Павло Тигина

**ВІЙНА**

*Кладусь я спать.  
Три янголи в головах стоять.  
Один янгол — все багить.  
Другий янгол — все гує.  
Третій янгол — все знає.  
І приснився мені  
Син.*

*Наге він сам проти ворога ставає,  
А той обступає, просто в груди рубає!  
(Перший янгол вид свій закриває).  
І ніби поле рівне, рівне та зелене.  
(Другий янгол із хрестом до мене).  
І вітер стеле: «Не сумуйте, смерти той не знає,  
Хто за Вкраїну помирає!»  
(Третій янгол серце звеселяє),  
І приснився мені  
Син.*

*II.*

*Праворуг — сонце.  
Ліворуг — місяць.  
А так — зоря.  
— «Благословляю, синку, на ворога».  
А він: «Матусю моя!  
Немає, каже, ворога  
Та й не було.  
Тільки її єсть у нас ворог —  
Наше серце.  
Благословіть, мамо, шукати зілля,  
Шукати зілля на людське божевілля».*

*Звела я руку до хреста —  
Аж коло мене нікого нема,  
Тихо, лиш ворон: кря! кря!..  
Праворуг — сонце.  
Ліворуг — місяць.  
А так зоря.*

1925 р.

## КОМЕНТАР

М. Малецький

### «КАМО ГРЯДЕШИ?»

Нераз в нашій історії український народ переживав національну трагедію, бо його провідна верства, а принаймні її знагна гастина, його залишала. В гасах лихоліття вона стала пасивно-конформістичною, або прямо перейшла на сторону ворога. Мабуть, головною причиною наших невдах була неспособність українського народу виховати таку провідну верству, яка не розлугалася б з ним ні в добру ні в лиху годину, а стояла б постійно у його проводі.

Перегитуючи нашу історію, мимоволі насувається питання, в чому причина цього некорисного й шкідливого явища. Відповідь на це вимагала б глибших студій та всесторонньої, сингерпузової дискусії й цим не тут нам тепер займатися. Хочемо тільки вказати на те, що на нових місцях нашого поселення знову доводиться нам переживати події, які радше підтверджують правдивість нашої тези про відгуження проводу від мас. Воно видне і в політичному і в релігійному житті наших громад по цей бік залізної заслони. Про політичне відгуження постараємося написати другим разом, а тепер торкнемося проявів його в церковному житті. Маємо на думці події зв'язані з відновленням помісності Української Католицької Церкви та завершення її устрою патріярхатом. Поведінка та дії деяких наших католицьких владик примушують нас — дуже нерадо — забрати в цій справі голос.

Відомо, що церковна ієрархія не існує сама для себе, а в першу міру для «люд божого», з якого вона вийшла і якого повинна вгити жити згідно з церковними правдами та приміром показувати йому правильну життєву дорогу. Та гасом складається враження, що в уяві деяких ієрархів справа стойть зовсім навпаки — «люд божий» існує для ієрархії.

На нашому фірмаменті, в останніх двадцяти роках більшому на великі індивідуальності, з'являється незвичайна лю-

дина, людина із зрозумінням історичних процесів, з великою візією, з одуховленням ісповідника віри, з конкретним післанництвом. Провидіння не гасто обдаровує народи такими людьми, не лише з такими прикметами, але з можливістю поставити їх на службу церкві й народові.

Саме в цей час певні ватиканські кола знову живуть самообманскою ілюзією навернення Сходу Європи під юрисдикцією Апостольської столиці. Ведуться переговори із злеклярованими атеїстами зовсім не в лусі християнського вгения, а першою жертвою цього атізму паде наша нескорена Церква. В час, коли офіційний Ватикан тільки шепотом згадує «братів християн», що терплять за віру і вірність Апостольській столиці, кардинал Йосиф Сліпій має відвагу голосити — на форумі синоду — стати в обороні переслідуваної та безпощадно нищеної нашої Церкви. Рішучо домагається допомоги в цій справі, домагається придережування постанов Берестейської унії, та в консеквенції визнання помісності Української Католицької Церкви і завершення її патріярхальним устроєм. Рівногасно його голос лунає по майже всіх столицях Західного Світу і не лишається без відгомону на рідних землях. Там прислуховуються до цього голосу уважно й з пістизмом, бо він їм помагає перевживати лихоліття. «Люд божий»-українці та загал священиків в діяспорі з ентузіазмом — морально й матеріально — підтримують нашого первоієрарха. У цій гармонії мети і акції не багато тільки деяких наших владик. Який їх шлях? Куди прямують? Чому позиції їх, як не прямо ворожі, то принайменні лвознагі? Чому не йдуть на зустріч бажанням вірних так гітко оформлених нашим ісповідником віри? Яке становище наших монаших гонів? Ці питання мильоволі насуваються на думку, коли думаємо про всім нам відомі факти. Вони вимовні.

Українська Католицька Церква на рідних землях не існує, і то за тихою згодою Ватикану. Українцям-католикам наш первоієрарх ставить візію помісності нашої Церкви, завершеної патріярхальним устроєм. Відбуваються синоди, в яких беруть участь майже всі українські католицькі владики. Первоієрарх об'єджає терени поселення українців. Всюди зустрігають його величаво та звелігують патріярхом не тільки «люд божий» і священики, але також владики, — останні, правда, більш або менш широко. Виглядало, що процес помісності Української Католицької Церкви закінчиться успішно, а Апостольська сто-

лиця погодиться з довершеним фактом. На протязі історії вона завжди з фактами рахувалася.

Але справи покотилися іншим шляхом, бо в однозгідному фронті забракло деяких владик. В історії церкви Ватикан, може з одним незнагним винятком, пікому патріярхату не створив, але не подарував. Коли вірні із своєю ієрархією створили собі патріярхат, Ватикан приймав до відома фактичний стан. Бюрократія Апостольської столиці (вона всюди однакова) завжди старалася і старалася не допустити до децентралістичних процесів, бо це проти їх інтересів, проти обмеження влади, виявленою правом помінаннї епископів, не згадуючи вже про матеріальну сторінку. Ця бюрократія вишукувала й вишукуватиме різні перешкоди, навіть всуперег виразним постановам Вселенського собору. Вона не звертає уваги на факт, що коли кардинал Йосиф Сліппі на одній з сесій синоду в 1963 р. поставив висек на відновлення патріярхату, всі отці цього синоду одобрили цю пропозицію оклесками. В історії синодів були вже випадки, коли навіть логти віри були схвалювані оплесками. Відомо, що в римських базиліках при папському престолі можна відпралити Службу Божу тільки за дозволом папи. Якщо папа дав такий дозвіл нашому первоієрархові з нагоди українського паломництва Святого року, то хіба він припустив, що при тому престолі пом'януть його як патріярха. І в дійсності пом'янули й до того у грецькій мові, щоб всі присутні на Сл. Божій ватиканські достойники це зрозуміли. На жаль, помянули тільки священики — владикам забракло відваги. І тут доходимо до суті справи: голу мовгали деякі наші владики? Невже ж налякалися листів ватиканських бюрократів? Невже ж вони їм ближгі, ніж помісність Української Католицької Церкви? Не хотяться в це вірити, але факти залишаються фактами.

Про можливість розриву нашої Церкви з Римом ніхто не говорив, за вірність Римові наш первоієрарх карався по гисленних каторгах «Архипелагу Гулаг», а майже всі інші епископи заплатили за це своїм життям. Тут не йдеться про якусь ересь, але про притримування і відновлення призабутих і «зам'ятих» бюрократією постанов Берестейської унії.

Чому, отже, така позиція деяких наших владик і наших гінів, а принаймні їх гільзин предствників (оо. Василіяни, Сілезіяни, Редемптористи)? Мабуть, не буде зовсім по-

*християнськи, якщо в наші думки вкрадеться заздрість, коли згадаємо, гим були езуїти для свого польського народу в час його лихоліття. Де поділися наші Пйотри Скаргі?*

*Нам не відома пригина вилому деяких владик з одного церковного, і навіть національного фронту. Вони винні українській спільноті вигерпні та обґрунтовані, а не «двоязигні» виснення своїх позицій. І якщо ці позиції ідуть в розріз із сподіваннями і переконаннями вірних, яких вони мають претенсії духовно оголювати, то думаємо, що не важко буде їм витягнути відповідні консеквенції. Принаймні будуть гесні самі з собою та заховають лице, бо тепер їх репутація серед вірних сильно захищана, щоб не сказати ставлення до них вороже.*

*Не оперуємо прізвищами, бо віримо, що вони погулють голос свого сумління: «како грядеш?» і завернуть на шлях спільної долі нашої церкви і народу.*

\*\*\*\*\*  
**УКРАЇНСЬКА ФІРМА**

**ВКЛАДАЄ І ФІНАНСУЄ НОВІ ПЕЧІ (форнеси).**

**ВИПОЗИЧАЄ ЗБІРНИКИ НА ГАРЯЧУ ВОДУ.**

**ВКЛАДАЄ ПРИЛАДИ ДЛЯ ЗВОГЧУВАННЯ  
ПОВІТРЯ (гюмідієр).**

**ВСЯ РОБОТА ГАРАНТОВАНА!**



**Toronto — 83 Six Point Rd.**

**Tel.: 236-1755**

**M8Z 2X2**

**Hamilton — 905 Barton Street East — Tel.: 549-9634**

**Чистимо БЕЗПЛАТНО печі (форнеси).**

**Даємо БЕЗПЛАТНО цілорічну 24-годинну обслугу  
печей нашим відборцям опалової оліви.**

## У ПОКЛОНІ УПАрмії

Трудно докладно й авторитетно визначити дату постання Української Повстанської Армії, бо вона була еманацією пливких, по всій Україні, чи бодай на широких просторах Західної України діючих повстанських рухів. Дехто рахує початок УПА від 14 жовтня 1942, але вже в червні 1941 року були повстанські дії на Полісі, а назва "Українська Повстанська Армія" відома вже в червні 1942. Велике лихо, що дотепер нема ще повної й авторитетної історії УПА і годі тут потішати себе, що й Українська Галицька Армія та й Дієва Армія УНР все ще ческають на свою новну історію, яка охопила б і ті фрагменти, які вже діждалися фахового з'ясування. Либо й у тому, що в різних публікаціях про УПА різні фрагменти історії УПА, особливо її початків, з'ясовані різно, і що тому все ще деякі моменти тієї історії становлять предмет дискусії. А втім: не існують вже сумніви і не існує контроверсії щодо характеру, історичної вартості та ідеологічного стрижня Української Повстанської Армії. Поза і понад усі сумніви стоїть факт, що УПА — це остання ланка у ланцузі українських збройних формаций, що поставали в ході української визвольної війни, — нема вже сумніву, що УПА — це останній в новітній історії України збройний вияв гону українського народу до державної самостійності, як першим таким виявом був Легіон Українських Січових Стрільців у 1914 р. Від УСС, через УГА, Армію УНР, Українську Дивізію і УПА тягнеться та сама ідеологічна нитка, нитка збройного змагу за українську державність.

І на такому тлі — маловажними стають суперечки щодо подroбicy того чи іншого періоду історії УПА. Очевидно, треба ті сумніви і ті суперечності з'ясувати й вирівняти, бо цього вимагає наука. Але культа української збройної сили не повинен терпіти на цьому і на відсутності однозгідності авторів і мемуаристів, що належать до різних політичних таборів. З перспективи часу — українська визвольна війна, історія якої охоплює й УПА, стоїть високо-високо понад усі партії та їх вплив на істориків і мемуаристів.

Українська Повстанська Армія — це “унікум” в українських збройних змаганнях, “унікум”, який випередив подібні куди пізніші військові формaciї різних поєднаних народів, що боролися за своє визволення. Найперша і найбільша цінність УПА для українства — це сам факт її постання й існування, факт продемонстрування українського збройного активізму, що виступив в обороні гнобленого окупантами народу. Далі: в УПА діяли й боролися, спричинилися до її організації та перетворення з керованих патріотичним гоном ватаг власне в здисципліновану армію, діяли й робили це старшини з різних земель про сторої України, члени різних колишніх українських збройних формаций, люди різного віку, навіть різної статі, різних віровизнань та різного обласного походження. Ото ж це була соборна армія, яка на велику мірку й під проводом фахових старшин застосувала в боротьбі проти наїзників ті методи тактики й стратегії, що їх раніше стосували так мовити, по-аматорськи й дилетантськи, різні повстанські загони в Україні.

Українська Повстанська Армія — це своєрідний феномен, який міг тривати й перетривати роками тільки тому, що мав всебічну підтримку в народі. Історичною заслugoю УПА стало защеплення, відродження та скріплення в народі духа сиротиву. Історичною заслugoю УПА є створення легенди, без якої не можна творити культу збройного минулого з надією, що на базі тієї легенди можна буде будувати новий збройний злив. Регулярні збройні сили великороджав вивіовані не тільки у найновішу зброю, у найновіші технічні засоби винищування ворога. Вони вивіовані й у всі засоби, якими можна облегчити воякові воєнні труди: відповідним одягом, харчами, приміщенням, постачанням, ба навіть, коли можно, й розвагами. УПА мала теж свої засекреченні склади зброї й амуніції, свої медичні пункти, ба навіть свою лябораторію, проте вояки УПА були в порівнянні з вояками будь-котрої регулярної державної армії упослідженими й покривдженими. І це не була армія, зложеня з примусово рекрутованих юнаків, а добровільці — всі до одного, рядові вояки, підстаршини й старшини. І коли головною причиною прогри визвольної війни 1917-21 рр. була нехіть маси мужчин молодого й середнього віку в Україні йти до війська й боронити свою молоду державу, то УПА була власне маніфестацією державно-політичної зрілості, яка наказує приносити жертви майна, життя і здоров'я в бороні волі народу.

Українська Повстанська Армія стала в історії України знову тільки одним співоздом, який не дав того реального висліду, задля якого вона постала й діяла. УПА, як її попередниці, як попередні українські військові формaciї, не була всілі вибороти Україні волі. А втім, вона, як і УСС, УГА, Армія УНР і Дивізія, залишила таки одну тривку спадщину: ідею, легенду, традицію. Це ті невхопні "імпондерабілії", без яких не може існувати ніякий народ, свідомий свого "я" і без яких не може назріти й у сліщний час виринути нова рідна збройна сила — з тими самими цілями й завданнями. І тому без уваги на те, чи тепер є правильна "ювілейна" дата, яка накликус до відзначування роковин постання Української Повстанської Армії, чи нема її, можна і треба й без такої формальної нагоди скласти поклон тій геройській останній українській військовій формaciї, яка боролася проти всіх займанців, у повній свідомості, що все одно їх не переможе, але мусить проти них боротися, щоб збройним чином протестувати проти наруги й насильства. Могили поляглих і замучених членів УПА порозкинані по українській землі — здебільша без хрестика і без таблички з іменем поляглого. Їхнім тіям належить доземний поклон.

І. Р.

---

#### ПОЖЕРТВИ НА ПРАПОР ОБ'ЄДНАННЯ КОЛ. ВОЯКІВ УПА СТАНИЦЯ РОЧЕСТЕР

Управа Станіції Об'єднання вол. Вояків УПА в Рочестер складає щиру подяку жертвводавцям на прапор, яких прізвища не могли бути поміщені в Одноднівці Станіці:

**По 25 дол. зложили:** Українська Кредитова Спілка — Рочестер, Станіця Об'єднання кол. Вояків УПА — Торонто, полк. Юрій Лопатинський — Нью-Йорк, Володимир Дашко — Торонто.

**По 20 дол.:** Ген. Секр. ЗП УГВР — Микола Лебедь, 46 Відділ Союзу Українок Америки — Рочестер.

**По 10 дол.:** Станіця Братства I-ої Української Дивізії УНА — Рочестер, Евстахія і інж. Ярослав Струтинські — Чінаго, Андрій Повх, Степан Стефанів і Микола Мигович — всі три з Рочестеру.

**По 5 дол.:** Д-р Степан Чорній і Евстахій Загачевський з Рочестеру.

**Іван Кедрин**

## **ГОРА ПОРОДИЛА МИШУ**

За паневропейську конференцію “безпеки” Совети побивалися від довгих років. Спершу вони виключали з неї Америку, з’ясовуючи, що це “внутрішня справа” одної Європи. Згодом погодилися на участь ЗСА й Канади, коби тільки відбулася така конференція з очевидною для Москви ціллю: новою міжнародною гарантією совєтських, здобутих після Другої світової війни, кордонів. Західні держави пов’язали питання такої конференції “безпеки” з питанням розбросиня та щілин у залізний завісі, якщо не скасуванням її, бо — мовляв — гарантія миру залежить однаково від розбросиня, як свободної комунікації людей й ідей. Розпочалися паради й суперечки, ведені в Гельсингках, Відні й Женеві, нав’язано до тієї заплянованої конференції й американсько-совєтські пакти Ніксона-Брежнєва про частинне обмеження стратегічної зброї. Слідами Нікsona пішов і президент Форд, бо державним секретарем (міністром закордонних справ) З’єданих Стейтів залишився Генрі Кіссінджер, задивлений у зберігання “рівноваги сил” у міжнародному світі, як ніби найкращої запоруки миру.

Три роки велися розмови у підготові до паневропейської конференції “безпеки” на вершинах, з участю 35-ох голів держав, в тому числі всіх європейських та ЗСА й Канади. Песимісти оцінювали ту конференцію, як нову капітуляцію вільного світу перед комуністичною Москвою — у такому дусі й таврував її Александр Солженицин. Оптимісти твердили і твердять, що Гельсингська конференція нічого іншого не вдяла, як тільки ствердила існуючий стан, що його змінити війною ніхто не збирався і не збирається. Далі: фактом є, що Гельсингська конференція не дала ніякого міжнародного договору, який “гарантував би” Советам непорушність їхніх державних кордонів, а була проголошенням декларації голів держав, яка не вимагає навіть ратифікації парламентами та не має іншої обов’язуючої сили, як тільки моральну: а що значать такі декларації, чи й навіть писані й підписані міжнародні пакти неагресії і заповіді

міжнародної співпраці — про це проречно говорять пречисленні приклади із всесвітньої історії, включно з розмірно недавньою історією 20-тиріччя — між Версальським мировим договором у 1919 році та вибухом Другої світової війни у 1939 р.

Совети безумовносягнули нову дипломатичну перемогу, здобувши у факті Гельсингської конференції новий доказ, що Захід знову поступився — в ім'я миру. Успіх Советів у тому, що ввесь советський пропагандивний апарат може підкреслювати “вічність” існуючих кордонів СССР. На своєму внутрішньому ґрунті советська пропаганда використовує факт Гельсингської конференції, як доказ “тісної співпраці” Заходу з СССР, “детенту”, який потрібний Советам для скріплювання себе всередині і для наявного вказування поясленням народам в СССР, що їхні надії на Захід — марні, бо Захід рахується тільки з советською імперією і її кремлівськими правителями, а не з народами в отій імперії. Советський безумовний успіх у тому, що він може сміливіше виступати супроти Пекіну, діставши наче б забезпечену “спину” від Заходу.

Але все це успіхи дуже сумнівної вартості. Коментатори великої західньої преси й телевізійних передач негайно одностайно ствердили дуже цікаві факти: 1) Гельсингська декларація дас можливість з'ясовувати її Москвою і Заходом, як хто з них хоче, і дозволяє їм нагинати її до своїх бажань і своєї політики, 2) вона не викликала ніякого особливого зацікавлення у широких колах західніх ані підсоветських народів і тому на перших сторінках великої преси пишалися в дні її підписання 1 серпня 1975 великими літерами інші “сенсації”, а не Гельсингська, і 3) коли Совети хотіли, щоб паневропейська конференція “на вершинах” з участию ЗСА й Канади стала переломовою історичною подією, як закріплення “на віки” існуючих в Європі кордонів, то вони тієї цілі не осягнули, бо Гельсингська конференція із сутнім розплівчастим і розводненим змістом тамошньої “декларації принципів” не започаткувала ніякої нової доби в історії.

Якщо західні державні мужі сподівалися, що з отієї “декларації принципів” може прийти полегша для народів в СССР, то така надія була наївна. Адже Совети підписали були також міжнародну конвенцію про людські права і далі запротистоять кожного смільчака, що зважиться впоминатися за примітивні права для одиниці й народу — до капетів або боже-

вілень. І ще не засохло чорнило на підписаних під Гельсингською "деклярацією принципів", як Брежнєв поспішився з прилюдною заявою, що відносини в Советському Союзі не зміняться і ніхто не має права втрутатися до них, бо це "внутрішня справа" советської імперії. Але й справа світового миру не покращала: розмови Форда і Брежнєва в Гельсінках про дальший крок на шляху обмежування стратегічної зброї не довели ні до чого, і Форд демонстраційно відлєтів із Гельсиніок до Букарешту та Варшави, де овацийно приймали його: в тих обох сателітних країнах піснавидята Москви і румунії й поляки вбачають у Гельсингській деклярації не так гарантію кордонів ССР, як гарантію, що Москва не зможе повторити свого експерименту, що його зробила з Чехо-Словаччиною, ото ж не зможе вмаршувати до Румунії чи Польщі й наставити там своїх гранічників. Чеуческу і Герек — "реалісти", як теж комуністи, і тому не противляться перебуванню їх країн "у сфері впливів" Советського Союзу, але й розуміють, що значить диктат московського центру міжнародного комунізму та що значить пристосування своїх крайових народних господарств до совєтських п'ятирічок — і цього не роблять.

Солженіцин каже правду, що "детент" — відірвання — в тій формі, як його реалізує Америка й ввесь Захід — скріплює советську імперію. Україні й інші поярмлені Москвою народи знали це вже раніше. Але не слід легковажити розум і знання справ західних державних мужків. Найглибше недовір'я до кремлівських правителів існує далі. Перегони у зброянні продовжуються. Гельсингська "деклярація принципів" — це п'є один клаптик паперу, який не матиме ніякої вартості, коли — швидше чи пізніше — прийде потрясіння советської імперії, коли зміниться міжнародна коньюнктура і виринуть нові проблеми, такі як конечність деколонізації Сходу Європи.

---

ЧИ ВИ ПРИЄДНАЛИ ХОЧ ОДНОГО ПЕРЕДПЛАТНИКА  
ДЛЯ "ВІСТЕЙ КОМБАТАНТА"?

---

**Ярослав Курдилик**

## **ДЕТАНТ, В'ЄТНАМ І МІЛІТАРНА ДІЙСНІСТЬ**

Основна проблема, що не сходить зі сторінок світової преси, — це питання: Яке буде у майбутньому переставлення у ЗСА у зв'язку з іхньою останньою мілітарною і політичною невдачами у В'єтнамі?

У деяких столицях західних держав уважають, що основною причиною американської невдачі в Індокитаю є т.зв. "американський гігантомахізм", який внеможливив ЗСА зосереджуватися на окремо загрожених обширах, щоб концентрично і безкомпромісово відстоювати і відбивати ворожі затії. Закордонні провідники хочуть у першу чергу знати, в якому напрямі підуть тепер ЗСА? Який вплив матиме програма ЗСА в Індокитаю на решту світу? А, найважливіше, чого навчилися американські стратеги із цієї прикрої невдачі?

Загальна оцінка така, що назагал в останніх тридцятьох роках після закінчення останньої війти, ЗСА були у своїй політиці не завжди солідні і передбачливі і їм доведеться тепер перейти "основну переоцінку вартостей" і тим самим провести локорінні зміни. У взаємосиллях між державами будьякого роду, зміна — рівнозначна невідомому, а невідоме насовує страх і породжує непевність.

Після останньої поїздки президента Форда до Європи, світова опінія дещо заспокоїлася, особливо після його дуже авторитетних і самопевних виступів, у яких він заявив, що наші труднощі і внутрішно державні дебати не означають послаблення нашої національної оборонної сили. Ми будемо стояти непохитно коло наших союзників, будемо дотримувати наших зобов'язань і таку силу, щоб ними вдержувати і захищати принципи нашої країни. А секретар Кіссенджер заявив, що хоч вислід в Індокитаю матиме свої відлунні впливи не лише на Азію, але і на інші частини світу, проте ЗСА зосереджуватимуть свою увагу на трьох обширах нашого глобусу — Азії і Тихого океану, Близького Сходу і Західної Європи.

Та, чи не найцікавішою була заява секретаря оборони Шлесінджера, що ЗСА можуть вжити у крайніх випадках навіть атомову тактичну зброю проти СССР для оборони Західної Європи. Світові чільні мілітарні коментатори пишуть, що такої “страхітливої перестороги” з боку ЗСА вони не очікували і вона їх заскочила. Але тим самим ця пересторога підтверджує, що у “порядку стратегічної вартості” оборона Європи є на першому пляні.

Щоб глибше та основніше зrozуміти теперішній “кругтий зворот” у майбутньому стратегічному відношенні до своїх двох “сусідів з детанту” — СССР і Китаю — варто запізнатися із творами В. Е. Гріффіта, професора дипломатичної історії з Флечер Ло Скул енд Дипломасі в Тафтс університету. Він передбачав від самого початку, що союзи визнають тільки “мову, за якою стоїть сила”, а свою дипломатичну дволичність підтвердили своїми посиленими доставами зброї Ганоєві, не зважаючи і нахтуючи паризьке мирне домовлення. Таку саму оцінку слід відвести і другому “партнерові з детанту” — Китаєві, — провожує Гріффіт, — із тією тільки різницею, що він постулює так само у відношенні до Камбоджі, коли наш Конгрес в'язав руки нашому урядові дуже умової вартости законами, які на самому ділі замінили детант у дозвіл на ловлення риби у каламутній воді, що її наші контрагенти незвичайно вміло її односторонньо використовували. Посилені достави зброї Москвою і Пекіном для Ганою переводилися із виразним розрахунком, щоб для ЗСА витворити таке положення, яке у своєрідній інтерпретації можна назвати другим виграшем комунізму у Діс-Бієн-Фу, тільки із далеко ганебнішими наслідками для ЗСА. І, чи це слід назвати детантом? — ставить кінцеве питання професор Гріффіт.

Щоб т. зв. “політика доміно” повністю не не провалилася, президент Форд перестеріг в одній зі своїх останніх заяв, що після неуспіху американської політики в Індокитаю таким некомуністичним народам, як Японії, Індонезії, Сінгапурі і Сіамові готовий загрожувати комунізм своїм безпосереднім тиском. Марево такої евентуальної комуністичної загрози проторезило у ЗСА навіть дотеперішніх м'якосердечних лібералів і непоправних у своїй наївності т. зв. “голубів миру”. Вони представляли собою цю силу, що являлася речником у скорочуванні мілітарного бюджету.

Мабуть, чимало з них прийшли до висновку, що мілітарні видатки можна порівняти до "життєвого забезпечення". Кожна нація повинна його мати в залежності до своєї економічної спромоги. Може деякі держави взагалі його не використають, але держави, що претендують до ролі глобального порядку, мусять мати його у такій вартості, на скільки їх тільки стати. Незаперечним являється нині факт, що ЗСА оплачували таки рішуче задовго і забагато за таке "забезпечення" в Індокитаю, але це ще не значить, що після такого "трагічного і невдачного випадку", як в цьому обширі, вони повинні перестати платити і проголосити свій "мілітарний нейтралітет" на конто ризика, що може постати кожнотако в обороні Близького Сходу, або Європи. В американському сенаті постійний речник концепції "виходу американців з Європи" — провідник більшості в сенаті, М. Менсфілд, заявляється тепер за вдерганням "статусу кво". Як виходить із заяви Менсфілда, детант, що мав би стати притокою для цілковитої ліквідації американців в Європі, після останнього трагічного досвіду у В'єтнамі підтверджує, що відкликання військ не лише з Європи, але і з інших міжнародних баз, являється під сучасну пору проблемою, не лиш далекою, але і скомплікованою.

Деякі чільні американські коментатори ұважають, що детант з Москвою і Пекіном це найкращий вияв американської закордонної політики ЗСА від 1950 року, але при тому завважують дуже слушно, що в парі з тим нічого досі — навіть враховуючи всі "марафонські переговори" про СALT — не вказує і не підверджує його важливості і довготривалости.

Секретар оборони Шлесінджер твердить, що на основі найточніших даних, зібраних американською розвідкою, виходить, що совети свою збройну силу підносять в останніх трьох роках, коли це взято у вілсотковому відношенні до ЗСА — у два рази більше. Приклади: ССРУ видав в 1973 р. 8%, а в 1974 р. 9% більше на військові цілі, як це вчинили ЗСА. Випробування нової далеколяжної ракети СС-19, що недавно тому перелетіли понад 6 тис. миль і впали в море недалеко острова Мідвей на Тихому океані, рівнорядні відомим ракетам "Мінітмет", типу MIRV. Ракета може піднести і закинути тягарем 15 тон. У зв'язку з тим, що Москва надалі вдосконалює і підвищує переносність навантаження, як теж із останніми заявами Шлесінджера, появилися цікаві наслідження "другої сторони медалі".

лі детанту", передових мілітарно-політичних коментаторів, як Т. Дж. Томсон, В. Е. Лоренс, Дж. Грінс і інших, які зовсім одверто висловлюються, що для ЗСА прийшов час для "реальної переоцінки американської мілітарно-політичної спроможності, а шок, який переживає Америка після поразки в Індокитаю повинен цей процес належно і доосновно приспішити".

Ми не сумніваємося в тому, — пише Лоренс, — що Пентагон має цілу низку можливих плянів, перекинуті відповідний контингент окремих бойових з'єднань дослівно в кожній бажаний ним обшир нашого глобусу. Деякі із цих з'єднань перейшли окремий вишкіл, як діяти в Арктиці, в пустині, чи в тропічних пралісах і там розвинуті відповіді до обставин бойові операції. А Т. Дж. Томсон пише, що, не зважаючи на явне існування детанту, воно ще не означає, що в одинаковій мірі ЗСА, як теж і СССР, "не прощують" одне одного щодо постійної готовності оборони, чи пак мобілізаційної можливості її справности, насиленості і швидкости дії. Але, якщо Москва і надалі не припинює вдосконалювання своєї атомової зброї, а своїх союзників з Варшавського пакту не перестас постачати новою і більш вдосконаленою зброяю, то це слід мати на увазі — продовжує Томсон, — що Кремль має у пляні детант не як ціль, а зловживає його основами і використовує, як тактику.

І на закінчення наведемо думки Дж. Грінса, який у своєму синдикованому огляді про советів так і пише: "Якщо дотеперішній об'яв советської дволичності ще й досі не переконує американських провідників, що ЗСА, не зважаючи на силу її союзників, мусять і надалі залишитися силою Н-1, то тоді хай мають на увазі відоме прислів'я — що ніхто не повинен уникати виконувати свою історичну місію, хоч і якою важкою і невспівщою вона б не виглядала. А ті, що не хочуть чи үникають такого призначення і не навчаться нічого з минулого, будуть покарані історією таким робом, що будуть продовжувати ці самі помилки, тільки із більш поглибленими і трагічнішими невдачами у своїх наслідках".

---

*Мудрий і гесний політик має на увазі добро свого народу, а глупий тільки програму своєї партії...*

**Юрій Тис-Крохмалюк**

## **НЕ ЗАБУВАЙМО ПРО НАШИХ ПОБРАТИМІВ!**

Одним з недоліків нашої публіцистики, а теж споминів є те, що не звертаємо уваги на менш чи більш короткі вістки про вояків 1 УД УНА у нашій, чи чужій пресі, в історичних працях, споминах або й літературних творах. А ці вістки бувають цікаві, правдиві чи фальшиві, все одно, їх треба передавати до друку у нашому журналі. З осібна поодинокі інформації знаходимо у польських краєвих споминах і працях з другої світової війти, в описах боротьби УПА на Закерзонні, тощо. Не подумав я про це скоріше, коли перед кількома роками мав нагоду читати багато нових видань з Польщі. Кожний з нас може прочитати сам і передати до редакції ВК цікаві фрагменти, може теж звернути увагу, щоб хто інший тим занявся, подаючи де і про які випадки згадано у даній праці.

Саме маю перед собою спомини С. Мисліньского "Стріли під Цісною" "Strzaly pod Cisna", Варшава 1971. Спомини самі по собі не варта уваги, бо писані тенденційно і не згідно з правдою. Приміром, вояки УПА часто п'яні чи підхмелені, сидять гуртом у полі при вогні у ночі і не виставляють забезпечення, хоч знають, що польські війська є у недалекому селі. З твої праці я використовую тут тільки те, що відноситься до нашої дивізії.

При кінці книжки є т. зв. виписи, тобто інформації про деяких членів УПА, на загал не правдиві і не об'єктивні. На доказ подаю інформацію з виписів про ген. Тараса Чупринку, а згодом про бувших вояків 1 УД УНА.

**"Тарас Чупрінка"** — Роман Шухевіч — начальний командир Української Повстанської Армії. Уродився 1907 року в Краківці, пов. Ярославець. Закінчив українську гімназію у Львові, опісля студіював на львівській політехніці. Від 1923 року належав до УВО (Українська Військова Організація). 1926 р. зорганізував успішну акцію на шкільному куратора Собіньского. 1929 року стає військовим референтом в екзекутиві ОУН. Відбув військову службу у польському війську в артилерійсько-

му полку. 1932 року керує нападом на пошту в Городку Ягайлонськім. 1935 зорганізував напад на радянський конзулят у Львові. 1933 і на початку 1934 виїжджав до Німеччини, де відбував військово-диверсійний вишкіл, організований Абверою. Дня 15 червня 1934 бере участь разом з С. Бандeroю і П. Федорівом та В. І. Мізерним, пізнішим майором "Реном", в акції на міністра внутрішніх справ Перацького, за що був ув'язнений і засуджений на шість років в'язниці. 1938 року на основі амністії звільнений, ОУН висилає його до Ужгороду на Карпатській Україні, де стає командиром Карпатської Січі. Дня 30 червня 1941 входить до Львова як один із старшин батальону "Нахтігаль", "вславленого" вимордуванням 4 липня письменників і вчених польських у Львові, між іншими К. Бартля і Т. Бой-Желенського. Стає заступником міністра військових справ в "уряді" Ярослава Стецька, а опісля організує допоміжну українську поліцію на Волині. 1943 року з відомістю Абвери переходить до УПА, одночасно стає шефом секретаріату УГВР. Опісля перебирає становище начального командира УПА. В лютому 1946 УГВР надає йому рангу генерала. Під зміненим прізвищем укривається в селі Білогорці коло Львова, де дня 5 березня 1950 забитий у виміні стрілів.

Теж без коментарів подаю відомості про колишніх воїків I УД УНА: "Бір" — Іван Козеринський. В час окупації був старшиною 14 дивізії СС "Галичина", опісля в українській поліції. Член ОУН. В червні 1944 як заступник команданта посторунку поліції в Медиці, разом з Володимиром Щигельським ("Бурлак") та іншими поліціянтами втік у карпатські ліси до УПА, де став адъютантом командира куреня "Рена". Після дезерції командира сотні "Бурого", перебирає його обов'язки. Старшинську рангу в УПА дістас наказом ч. 1/46 командира групи "Сан" дня 20 січня 1946. У склад сотні "Біра" входило тридцять есесменів з дивізії СС "Галіціен". В часі акції "Вієла" під кінець червня, долучається до сотень "Гриня"<sup>\*</sup> і "Стаха" з наміром перебитися на терени Української Соціялістичної Республіки Рад, щоб станути до диспозиції головного отамана УПА, генерала "Тараса Чупринки". В часі переходу польсько-радянської границі останки сотні "Біра" були дощенту розбиті, а сам "Бір" гине у бою.

---

\* "Гриня" так називають поляки командира "Хріна".

**“Стах”** — прізвище не відоме. Колишній підстаршина дивізії СС “Галіціен”. До квітня 1946 сотня “Стаха” діє у складі сотні “Гриня”. В липні 1946 “Стах” перебуває із своєю сотнею в районі Ляхова — Креців пов. Сянік, де передає сотню “Крилачеві”, а сам стає його заступником. У вересні 1946 вverteається у район операції “Гриня”. В час бою з МО ранений і команду над його сотнею перебирає “Гринь”. Разом з “Гринем” бере участь у засідці на ген. К. Сверчевського. Під кінець червня 1947 під час операції “Вієла”, “Стах” з рештами своєї сотні пробує перейти на терен Радянського Союзу. В перших днях липня зліквідований радянськими військами.

**“Веселій”** родом з Тернопільщини, прізвище невідоме, підстаршина СС “Галіціен”, з дивізії перейшов до УПА, командував спочатку роєм, опісля чотою і сотнею. Знаний з жорстокості проти поляків і “непослуших” українців, згинув у боях у селі Струбовиська.

**“Ластівка”** — Григор Янковський. Родом з Цісної, капітель резерви ВП. За німців служив як підстаршина в дивізії “Галіціен”, пізніше командир постерунку української поліції у Вільшанах пов. Перемишль. Осінню 1945 перебрав команду над сотнею “Коника”, а опісля “Байди”. Рівночасно є командацтом підстаршинської школи для кадрів відтинка “Лемко”. В акції “Вієла” його сотню розбили підділи ВП 3 липня 1947 в районі Лепцави Долішньої. В часі відступу “Ластівка” згинув.

Треба провірити, що пише про I УД Солженіцин в “Архіпелягу Гулаг”, та Радигін у своїх споминах.

Згаданий С. Мислінські багато разів згадує про вояків I УД УНА, при чому з особливою ненавистю говорить, що це були люди жорстокі і вигадує всякі просто неможливі закиди. Згідно з автором бувші дивізійники служили в Службі безпеки і в жандармерії УПА інші були командирами боєвих з'єднань. До них належали командири: Байрах, Зенко, Соломий, бунчужний Прокуй, заступник Хріна Грань.

Поза згаданими біографічними даними, описи автора не заслуговують на будь-яку увагу. Приміром, коли поляки доганяють розбиту сотню УПА, в бігу розмовляють про поганий сон мами, тощо. Вояки УПА відпочивають в лісі, проклинають найгіршими словами, командир має тонкі криві ноги, п'ють самогон, тощо.

Було б добре і доцільно, якщо б Головна Управа Братства створила комісію дослідів над справами "хто і де" пише про наших друзів з УД УНА, а теж перевела розмови і зібрала матеріали від колишніх вояків УПА, що нині на еміграції про наших побратимів в УПА і на засланні. Такий матеріал матиме не тільки наукове й історичне значення, але теж буде доказом, що ми пам'ятаємо про їхню боротьбу поза організаційними рамками І УД УНА і про їхню поставу у категоріях умовах життя.

---

### ЗА ОБ'ЄДНАННЯ УСІХ КОЛ. ВОЯКІВ УПА В ОДНІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ

"Лікарю, лікуй перше самого себе". Оце мотто і ключ, яким я хочу шукати розв'язки цієї болючої, неславної проблеми — роз'єднання колишніх вояків УПА.

Із історичної перспективи, сучасний двоподіл між колишніми вояками УПА, що "великим рейдом" в 1947-48 роках пробилися на Захід — щоб свідчити про визвольну боротьбу українського народу на Рідних Землях, представляється як "жертва" нездорої конкуренції між Проводом Закордонних Частин ОУН та Закордонним Представництвом УГВР — Mісією УПА, за примат у репрезентації цієї боротьби за кордоном.

Аргументи одних, сперти на лояльності членів УПА до ОУН, других на запереченні засади партійного війська, та визнанні загально-національного проводу для збройних формувань згідно із демократичними принципами.

Це є політична генеза постання двох конкуруючих організацій, а саме: Об'єднання кол. Вояків УПА та Товариства бувших Вояків УПА, що спершу діяли в Західній Німеччині, а опісля в ЗСА і Канаді.

Це політичне тло двоподілу, зліквідували компромісова постанова Mісії УПА, яка здемобілізувала Рейдуючі відділи і цим дала змогу колишнім воякам свободного оприлюднення.

Загальні основуючі збори в Німеччині усіх кол. вояків УПА (членів Mісії УПА та Братства кол. вояків УПА ім. св. Юрія Переможця) постановили створити одну комбатантську організацію, що згідно прийнятого Статуту об'єднувала усіх членів УПА та збройного підпілля під назвою: "Об'єднання колишніх Вояків УПА".

Та мимо того, певна частина кол. вояків УПА виломилася із того — оснуvalа другу комбатантську організацію, що прийняла назву: “Товариство бувших Вояків ім. св. Юрія Переможця”.

У комбатантських організаціях державних народів немає значення партійна приналежність їх членів. На такій власній засаді побудований статут “Об’єднання кол. Вояків УПА” і він може легко стати базою для об’єднання всіх кол. вояків.

Організаційна єдність усіх колишніх вояків УПА з концепцією передумовою для виконання тих завдань, які наложив на нас Край.

Стан роз’єднання продовжується — а час не чекає. Тому треба додати всіх зусиль, щоб ліквідувати оцей неславний чвоподіл.

У протилежних двох таборах колишніх вояків УПА з друзі, що один одного виноси в важко раненим з поля бою, в двох з одної ідунки іли, одною картоплиною, ложкою несоленою “чиру” чи кусником м’яса ділились. Однаково їх голод переслідував і спека витискала піт із зболілого тіла. Ця сама первова напруга піднімлого життя скороочувала їхній вік, а мороз і холод спричинювали ревматичні хвороби, які дають про себе знати із прибуванням віку. Останньо частіше з наших рядів, передчасно відходять друзі із цього світу, але стан розбиття триває далі.

Об’єднання кол. Вояків УПА, прийнявши зasadу аполітичності комбатантської організації, веде свою діяльність не ангажуючись — як збірна одиниця — в “партійну політику”. Ця засада випливає із статуту, що м. ін. каже: ціллю Об’єднання є: “Об’єднати усіх колишніх вояків УПА, що живуть на терені США і Канади, без огляду на їх віроісповідну, чи партійну приналежність”.

Придержуючись постанов Статуту і рішень з’їздів, “Об’єднання” веде свою діяльність, диктовану вимогами часу і потребами комбатантської організації.

Діяльність Об’єднання кол. Вояків УПА неголосна, але не має сумніву, що корисна із точки зору загально-українських інтересів. Допомога інвалідам, вдовам, потребуючим колишнім воякам УПА, чи їхнім родинам, опіка могилами колишніх вояків УПА активна участь в громадсько-політичному житті та співпраця з іншими комбатантськими організаціями. Плекання друзів

жби і взаємопошани поміж своїми членами, збирання і поширювання матеріалів про боротьбу УПА. А це останнє, з точки зору історичної потреби, найважливіше. Тому то Редакційна Колегія Головної Управи "Об'єднання" приступила уже до праці над виданням Літопису УПА.

Скала Богдан

\*\*\*\*\*  
**Об'єднані Українські Підприємства  
U.B.A. TRADING COMPANY LTD.**

300 Dwight Ave.

Toronto 14

Tel.: 252-2246

252-2247

**Відділи з самообслуговою:**

138 Euclid Ave.

Tel.: 366-2324

300 Dwight Ave.

Tel.: 252-2120

21 Prescott Ave.

Tel.: 763-1921

Споживчі товари, тютюнові вироби, солодощі, галантерія, патентові ліки і т. п.

\*\*\*\*\*

Хлібопекарня будущості

Знаменитий, смачний хліб і всякого роду інші пекарські вироби повноцінної відживчої вартості

поручач

УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ

БУДУЧНІСТЬ — FUTURE BAKERIES

P. i I. Вжесневських

739 Queen St. W. — Toronto, Ont. — Tel. 368-4235

Хлібопекарня будущості

**Лев Шанковський**

## **ДО ПРОБЛЕМИ ВІЙСЬКОВИХ ТРАДИЦІЙ**

З найбільшим заінтересуванням прогитав я статтю п. Анни Алисікевич: «Український вояк в огах Гайке, автора книжки Українська Дивізія «Галигина» (ВК 1975), г. 3-4, ст. 49-55). Це жива, воєнно-історична тема, що іх побільше треба друкувати в журналі типу «Вісті комбатанта», якщо хотимо плекати українські військові традиції. Авторці належиться спеціяльна подяка всіх гітагів за інтелігентне рефериування книги майора Гайке про нашу Дивізію, а зокрема за познайомлення гітага «ВК» з його характеристикою українського вояка цієї Дивізії.

Майор Гайке — германець і він вірить у германську вищість над слов'янами. Чи віра в цю «вищість» є узасаднена, треба сумніватись. Але, призадумаймося, друзі, над германською характеристикою нашого українського вояка. Вона, в багатьох випадках, слушна і ми, як вояки, дійсно виявляємо ці добре й погані вояцькі прикмети, про які пише Гайке. Характеристика Гайке може бути вказівкою, як, наприклад, у різних молодіжних організаціях, вести виховну роботу. Це не знагить, що ми повинні ставити собі завдання виховати німецького вояка з українця; ми повинні бути свідомі, що дуже часто бездушний автомат у мундирі німецького вояка уступав українському воякові, що в усіх арміях світу виявляв багато бойової ініціативи.

Військове виховання треба плекати в кожній молодіжній організації. Українське військове виховання повинно спиратися на українські військові традиції. Чи ми, українці, маємо такі традиції? Повна розпути авторка названої статті питаеться: «Де, коли і як мали постати в нас військові традиції?» І далі вона коментує: «Короткий зрив і геройка визвольних змагань, відроджена українська армія, — криваво знищена і розгромлена. Залишилася тільки романтика тих днів, а молоде покоління перебрало від батьків не мег, а тільки і ле ю (наше підкреслення — ЛШ) боротьби і помсти».

Не во гнів хай буде шановний авторці такої цікавої й корисної статті, але ні її розпука, ні її не менше розпагливий

коментар не мають основ у фактах. Ми масно військові традиції, а де і коли вони постали, про те тут скажемо. Ще скажемо, що наші військові традиції, які були навіть дуже живі напередодні ІІ Світової війни (говоримо про західно-українські землі), мали може найбільший вплив на відродження збройної боротьби українського народу в формі УПА і в формі I УД УНА. Мабуть цього відродження було б не було, якщо б не існували українські військові традиції, якщо б вони не витворили були «культу української зброй», який послав українську молодь на поля боїв, коли для цього настала «велика пора».

Як колишній вояк УГА й Армії УНР, пам'ятаю дуже добре ті дні, коли Європа знову спалахнула у великій війні. Добре пам'ятаю настанову тодішньої української молоді. Хіба тільки перед визвольною війною під проводом гетьмана Богдана Хмельницького, українська молодь на західно-українських землях була так готова спробувати своїх м'язів у боротьбі за українську державність, як тоді. Соціологи могли казати про «революційну свідомість» української молоді, яку пояснюються, як «здатність боротися за революційні цілі за всяких умов». А вершком цієї «свідомості» була мілітарна ментальність української молоді. Кожний юнак і багато дівчат уявляло себе вже в однострої українського війська. Коли цього війська й не було на овилі, молодь рвалася до кожної зброї, до кожного однострою, до кожного військового вишколу. На перших порах, популярними серед української молоді були, наприклад, всякі «веркшущі», «баншуущі», поліція...

Звідкіля взялася ця мілітарна ментальність в української молоді? Вона була гастиною «культу української зброй», що створився під впливом визвольної війни, під впливом відродження української армії в 1917-1920 роках. Авторка пише про «визвольні змагання», але я дуже не люблю цього терміну як синоніму визвольної війни. Ми не вели ніяких спортивних циркових змагань, хога б навіть визвольних, бо ми були в жорстокий, кровопролитній війні проти наших зажерливих сусідів, які заперегували нам наше право на самостійність. І, що більше, ми були у війні проти держав Антанти, які підтримували наших сусідів, і не признавали наших прав. І ця війна не була короткотривалим «зривом», але таки довгою, два роки триваючою війною, в якій загинули десятки тисяч найкращих синів (і логок) українського народу. Огевидно, ця війна не

могла забутися легко молодим поколінням на західньо-українських землях, батьки якого брали участь у цій війні, а може й склали в ній свою найвищу жертву.

I ще одно твердження шановної авторки мусимо тут спростувати. Вона пише, що «відроджена українська армія була криваво знищена й розгромлена». Сліємо запитатися: де й коли? Де й коли відбулася ця «битва», в якій знищено й розгромлено українську армію? Наша відповідь: такої битви не було! УГА відступила перед тризі переважаючою польсько-французькою, модерно озброєною й вивіченою армією ген. Галлера на Наддніпрянську Україну, не втрагаючи у відступі ні одної гармати, ні одного кулемета, навпаки, даючи сильного прогухання наступаючій польсько-французькій армії у трьох тижнях боїв, відомих під назвою «Чортківська офензива». Останньою воєнною операцією об'єднаних українських армій був наступ на Київ, який здобуто (30. VIII. 1919). Після цього не було таких операцій московсько-більшевицької Червоної Армії ги московсько-білої Добрагармії ген. Денікіна, в яких розгромлено б і знищено українську армію. Отже, що фактично з нею сталося?

Вона згинула від тифу плямистого, геревного, поворотного і від інших хворів, у тому теж азійської холери. Ця епідемія прийшла нагло й несподівано і від неї не можна було рятуватися, бо не було ліків. Ліки можна було спровадити з-закордону, але Антанта наклада бльокаду на територію, зайняту українськими арміями й не перепускала туди нікого, навіть таблеток аспірину. Тиф в українській армії прийшов на руку Антанти, яка відкинула була співпрацю з українською армією, бо поставила була на ген. Денікіна й на Польщу, й бажала їхньої перемоги над українськими арміями. I тому не подала Антанта допомоги українським арміям навіть з гуманітарних пригин.

Ось як розгромлено й знищено українську армію. Знищено не боєм, але тифом. Розміри катастрофи були страшні. Коли в дні 15 серпня 1919 року в обидвох арміях на фронті було ще 75,400 старшин і вояків, то двій пів місяці пізніше, 7 листопада 1919 року, було вже на фронті здорових тільки 7,000 старшин і вояків. Це тільки 9.3% попередньої кількості. Решта, це є понад 90% ефективів української армії пропали: одні вмерли від тифу, другі були хворі на тиф, треті були ре-

конвалесцентами після тифу, гетверті розбіглися, щоб рятуватись від пошесті. Після цієї трагедії, українська армія була златна ще на вилатній збройній гині (1 Зимовий похід Армії УНР), але вже війни, на свою користь, з огляду на малогисельність, вирішити не могла. І нема за що робити викиди цій армії: Війни з германською й білою Росією, з Польщею і Румунією, війни з Антантою, отже майже з цілим тодішнім світом (в складі Антанти: Франція, Великобританія, Італія, ЗСА) виграти н с могла!

Факт, що українська армія не була переможена в боях, а зокрема факт, що в цих боях вона могла була здобути визнанні перемоги (Вовчуківська офензива, Чортківська офензива, Наступ на Київ-Одесу, I Зимовий похід) були пригиною, що визвольна війна й відроджена українська армія поклали були незатерту пегать на душу, характер, лумки й погування молодого українського покоління захільно-українських земель. І не можна дивуватись, що в таких умовах, провідною ідеєю повоєнної української молоді, лжерелом усіх її поганів, стало незламне рішення — підготовити й перевести новий збройний збрив українського народу, повести нову визвольну війну з метою здобути й закріпити українську державність. Найбільше поганитою лектурою цієї молоді стали видання «Червоної Калини», її календарі й журнал «Літопис Червоної Калини», які цією молоддю прогнтувалися до останнього рядка. Була загальна туга молоді до зброй, великий пістизм і щирий патос у відношенні до української армії, віра в потребу збройного гину, які були пригиною, що УПА й I УД УНА заповнилися тисячами добровільців, які прагнули завершити воєнну історію, що її погало попереднє українське покоління. Від попереднього покоління перейнято не тільки ідею боротьби і помсти, але й конкретний збройний гин, засвідгений військовими традиціями. Процес цей був закономірний і він мусів завершитися, і не було такої сили, щоб його спинити або спрямувати його в іншу колію. Роля конкретних військових традицій у цьому була безсумнівна!

---

Одиниці можуть згинути; але народ це жива вітність.

Кожна вгинена вами дурнота стає тим більшою, гин більше людей про неї знає.

**М. Сулима**

## **ЧИ БУДЕ СИЛА ВСТОЯТИСЯ?**

Невеселло на душі, коли читасмо твори соціологів, в яких так багато пишеться про моральну кризу демократичних суспільств. Світ поділений сьогодні не лише на два політичні табори: демократичний і авторитарний, але також на табір "ситих" і "голодних". В першому таборі, який, не зважаючи на інфляцію та бізнес, все таки ще має високий життєвий стандарт, ідесо з матеріальним зиском, а божком гріш. В цьому світі людина просякнута егоїзмом, поволі втрачає змисл життя. У вічній погоні за матеріальними надбаннями, вона втрачає почуття чистоти та гуманності. Закон конкуренції вбиває в ній почуття краси, правди та моральної дисципліни. Людині, що живе в обильності важко зрозуміти тих, які не мають примітивних засобів життя та стоять віч-на-віч голодової смерті. Так само людині, що користується свободою, яка вже по декуди переходить у анархію, важко зрозуміти боротьбу тих, яким грозить національний геноцид; тих, які не можуть заговорити про їхнє нелюдське животіння в умовах політичного терору.

Демократіям бракує ідеології. Чи загальна апатія в обличчі господарського безладдя і корупції, як також в обличчі нахальності авторитарних вождів соціалізму не є передвісником сумерку нашої західної цивілізації, заснованої на християнських ідеях правди та добра? Коли навіть у самих провідників католицької церкви не має моральної тугости засудити насилиства кремлівських володарів, від кого ж світ може сподіватися мужньої постави в обороні правди? Історія є свідком, як згинуло ряд цивілізацій, коли їм забракло ідеї та моральної сили, коли їхні провідники втратили мужність та відвагу боротися проти зла.

Дуже рідко траплялося в історії, щоби держава як політична організація була створена без боротьби. На початку постання держав була мілітарна сила, а її провідники — військові вожді. В творенні української держави в добу визволь-

них змагань не було мілітарної сили, яка могла б була стати в обороні створеної незалежності, що її завзявліся ворог по-топтати. Княжа Держава впала, коли її військову силу знищила монгольська навала: козацька держава не встояла, бо її провідна верства перемінилася в чиновників російської імперії, а останню військову остою — Запорізьку Січ було знищено.

Ідея політичної спільноти, цебто держави завжди присвічувала людині нашої цивілізації. Бо ж держава — це символ влади, а в природі кожної людини лежить гін до влади над іншими. Всі великі політичні ідеї, теорії про владу, творилися в добі криз, в час соціальних конфліктів. Ми в нашій літературі не можемо почуванитися іменами, творців філософічної суспільної думки. Драгоманов, Липинський, Донцов, Шлемкевич — стоять самотужки як представники цієї ділянки наукової дисципліни. Вони з'явилися запізно, тому їхні ідеї не могли запустити глибоко коріння в українській духовості та зробити революційну переміну цього суспільства.

З поняттям політичної держави зв'язані питання влади, сувореності, території, права, громадянства, законів. Усвідомлення цих проблем є передумовою поставання політичної спільноти, її живучості та динамічності. Тут входить у гру відчуття спільнотного добра та індивідуальних амбіцій, традиційність і революційний гін. Без рівноваги між цими діями не може зростати та розвиватися спільнота політична. Одиниця зі своїми потребами та емоціями має знайти місце в спільноті, але не потонути в бездушній державній машині; нові ідеї треба сприймати, щоб змінювати життя спільноти, але нове не повинно усувати того, що віками живе як традиція політичної спільноти.

Виховники в країнах нашого поселення з високим життєвим стандартом нарікають, що виховна система не дописала: вона не створює свідомих своїх обов'язків громадян. Виховна система має учневі дати основні знання, що буде необхідним для виконування певної ролі в суспільстві; вона має виховати особистість, яка вміє критично думати; по-третє виховна інституція має виховати характер в молодій людині, яка буде свідома своїх обов'язків у спільноті. Замість того ми маємо сьогодні не спільноту, а фрагментацію груп, в яких одиниці тільки думають про свої інтереси; не думають про добро загальне, не визнають ніякої громадської дисципліни. Прогрес здорових суспільств був можливий тому, що одиниці вважали себе частин-

ною спільноти; для неї посвячувалися сумлінно та гідно обороняли інтереси спільноти. На наших очах ми бачимо розгардіяш і сваволю одиниць, що не хотять нікого слухатися, що їм все байдуже, щоби тільки добитися власної користі. Через те маємо безустанні страйки навіть серед учителів, лікарів, поліцая, бо нікому не лежить на серці загальне добро спільноти. Колись і преса, і фільм, і література відігравали ролю в вихованні свідомих громадян. Забагато свободи для одиниці створюють з неї суспільного паразита. Виховна система мусить повернутися до ідеї загального добра, щоби в молодих людях скріпити здоровий моральний змісл і почуття громадського обов'язку.

Якщо родина є первісною формою людської спільноти, то релігійна спільнота була на зачатках кожного культурного процесу. Вистачить взяти за приклад тільки мистецтво старинної Греції, її різьбарство та архітектуру; глянути на собори Середньовіччя, музику, малярство. Цих цінностів не було б, якщо не було б релігійного надхніння. Найглибшими пережиттями кожної людини є пережиття зв'язані з народинами, весіллям і смертю. Кожній релігії є спільне — святість обряду. Всі лже-пророки, включно з большевиками, що пророкували занепад релігії, яку мала б заступити наука, виявили себе невіжками.

На сьогодні релігія залишається невичерпним джерелом прив'язання, посвяти та лояльності; кожна релігія промовляє до людей, не зважаючи на їхню расу, національність чи територію. В нашій історії релігія відіграла домінуючу роль: вона була промотором освіти та культури; вона допомогла нам зберегти нашу національну ідентичність. Політичні провідники повинні мати перед очима цей феномен: **глибоке закорінення релігійного елементу в нашу духовість**. Тому ніяка українська церква не сміє відійти від народу, а народ не сміє залишити церкви, якщо нам дороге наше майбутнє як нації.

В нашій технологічній добі, в добі настирливої конкуренції, бажання вижитися, бажання слави та багатства послаблюють спаяність спільноти. Модерна доба повільно відходить від традицій середньовіччя, в якому існувала ерапхія варгостей; в кожному суспільному організмі, чи це був манастир, університет, чи ремісничий цех, існував певний порядок. Одиниця знала своє місце і була свідома свого громадського обов'язку. Модерна доба нівелює цей порядок; вона проти ерапхії

вартостей, проти авторитетів, проти традиції. З такою настанововою спільнота, особливо відірвана від свого етнічного корсия, загрожена в своєму існуванні, в збереженні своєї ідентичності. Славний французький мислитель — Франсуа Ренс Шатобріян (1768-1848) в своєму творі “Геній християнства” трактує релігію як форму естетичної, соціальної та моральної спільноти. Для нього релігія є необхідним засобом для здоров'я суспільства; вона дає стабільність і моральну силу; скріплює підвалини під тривкі суспільні прив'язання. Релігія зроджувє глибокі почуття людини й тим самим **ушляхочтює** її. Данський філософ релігії — Сoren Кіркегор (1813-1855) вбачав уссе лихо, від якого терпить модерний світ в **занику авторитету**. На його думку, не може існувати справжня спільнота, якщо в ній не діє авторитет, який вяже одиниці докупи та хоронить одиницю від роздроблення та відчуження в глухому світі. Тільки при помочі авторитету людина досягає величі.

Почавши від французької революції аж до революції Мао-це-Тунга модерне суспільство в кожній країні світу пересякнуте ідеями спрямованими на зміни в ділянці політичній, економічній і релігійній. Революції творили завжди горстка відданих і очайдущих людей під проводом провідників із візією в майбутнє, що відчували себе покликаними сповинити місію, базуючись на мітах (Ленін, Гітлер, Мао, Кастро). В кожній революції проходило насильство, бо без насильства не можливо повалити існуючий державний устрій і перебрати владу в руки. Кожна революція змагала до **тотального** опанування суспільства — фізичного та духового. (Натепер ще зарано віщувати, чи революція в Португалії үвінчується успіхом без насильства).

Наша сьогоднішня цивілізація є вислідом американської, французької та індустрійної революцій, які оформили політично-економічний твір, що ним є демократичний табір із капіталістичною системою продукції. Коли сьогодні говоримо про духа революційності в світі, про революційні ферменти в новопосталих країнах на звалищах колоніяльних імперій, то це ніщо інше, як намагання тих народів досягнути того політичного й економічного розвитку, яким втішаються західні демократії. Це ніщо інше як рух за еманципацією, за універсальним поширенням революції. Такий самий процес проходила християнська церква в своєму змаганні стати церквою універсальною. Біда

тільки в тому, що ті самі нації, які говорять про ідеї свободи, рівності та братерства, цих ідей не практикують в житті. І країна, яка вважає себе провідником революційного духа та соціальної справедливості — Советський Союз — і Сполучені Штати Америки, як чемпіон свободи в світі, стали суспільствами заскоруздого реакціонерства, прагматизму в політичній дії та грубого матеріалізму в духовому аспекті. Тому не диво, що на наших очах росте в світі спільнота **революційна**: серед народів покорених Москвою набирає розмаху боротьба за людські права, за свободу та гідність людини, за свободний розвиток національних культур поневолених націй; в “третьому світі” непричетних до обох великих блоків йде змагання за політичну та економічну еманципацію, за створення свого власного й незалежного “вей офф лайф”.

Думаю, що остання чверть двадцятого століття буде напіхована цією боротьбою; кінцевою фазою цієї боротьби буде те, що революційні спільноти перехильять терези історії. Тільки непевним є чи вони виберуть демократичну систему, чи заведуть тоталітарні режими з метою довести їхню революцію до успішного закінчення.

Українська спільнота повинна позитивно сприймати зріст революційного духа в світі. В нашій спільноті на рідних землях і діаспорі настушили великі революційні зміни — відродження української духовості, поява людей, які готові жертвувати себе для української ідеї; свідомість серед нашої спільноти в діаспорі своєї відвічальності перед історією; підтримка в світовому масштабі боротьби за національні права батьківщини; боротьба за самобутність наших церков в діаспорі; розбудова культурних і наукових інституцій в країнах поселення; посилення інформації світової опінії про українську боротьбу; краща політична виробленість наших провідників — оце все означає революційні зміни нашої духовості, які стають позитивами в змаганні українського народу за незалежну самобутність. Якщо і там і тут провідна верства буде кермуватися здоровим глуздом і не спускатиме з ока **добро загального** в усіх діях, тоді боротьба наша ввінчається успіхом і тоді наша спільнота може встоятись проти гроз історії. Визов ворога, який хоче посягнути на нашу духовість дасть нам енергію і тут у діаспорі і там в батьківщині діяти з посвятою, впертістю і відвагою, щоби вибороти Україні її належне місце в колі вільних націй світу!

\*\*\*\*\*  
Великий вибір авт продунції Фірми

***Ford — Mercury***

різної величини, сили моторів та внутрішнього

і зовнішнього винічення, як:

PINTO — BOBCAT — MAVERICK — COMET

MONARCH — GRANADA — TORINO — MUSTANG II

MONTEGO — COUGAR — METEOR — MARQUIS

ELITE — CAPRI — LINCOLN THUNDERBIRD

поручає Вам ЯРОСЛАВ ПАЛАТАЙНО,

власник фірми

***QUAKERTOWN FORD - MERCURY***  
***Route 309***

***Quakertown, Pa. 18951***

***Tel.: (215) 536-8600; Phil. Line: 643-2150***

та запрошує щиро

всю стару та молодшу вояцьку братію, всіх їх нащадків,  
як також наших симпатиків відвідати його підприємство  
та полагоджувати закупи нових та уживаних авт в нього.

**Торговельні та механічні дорадники допоможуть Вам  
розв'язати Ваші турботи.**

\*\*\*\*\*

**Сер Едвард Шеферд Крізі**

## **БИТВА ПІД ПОЛТАВОЮ**

*Нижче друкуємо скорогений переклад одного розділу п. н. «П'ятнадцять вирішальних битв людства»,\* яка вперше була надрукована у Лондоні, Англія, 1851 р., тобто 125 років тому. Автор, визнаний правник, письменник та історик, аналізує наслідки Полтавської битви для цілого людства та описує загарбницьку політику Московської імперії, яка застосовується й тепер. У перекладі пропущено лякі зауважи, які сьогодні вже неактуальні.*

**Редакція**

На острові св. Олени Наполеон пророкував, що незабаром вся Европа опиниться під пануванням козаків або стане республікою. Чотири роки тому друга альтернатива була близька до здійснення. Проте демократичні рухи, які розгорнулися під час 1848 р. були жорстоко здушенні в 1849 р. Абсолютний авторитет єдиного можновладця та глибока тишина виняткового стану запанували тепер у всіх столицях континенту, й то там, де ще недавно верховна влада залежала виключно від волі народу, й де те, що демократи називали своїм священим правом до повстання, було так часто проголошуване й беззастережно проводжене в житті.

На це склалося багато причин. Але найбільш до цього причинилися російські впливи й російська зброя. Росія є проти демократії та проти конституційної влади, — незалежно від того, як було встановлено; Росія є проти революції та зміни — не зважаючи на волю народу чи мету революції; Росія є за імперіяльним пануванням сильних держав над їхніми слабшиими сусідами — вона є проти будь-яких претенсій політичної незалежності та стремління до національної окремішності. Ро-

---

\* The Fifteen Decisive Battles of the World, by Sir Edward S. Creasy; London, J. M. Dent & Sons Ltd., New York, E. P. Dutton & Co. Inc., 1949 (First published 1851), pp. 434.

сія здушила геройських угорців, а Австрія, в ім'я якої вона здушила їх, тепер стала залежна від Росії. Чи поголоски, що Росія пічне нові затії, є вірні чи мало обґрутовані, залишається факт, що недавні події сильно скріпили страхітливий згіст сили Московської імперії, перед якою і перед тим перелякано тремтіла ціла Західна Європа.

Дванадцять років тому (1849 р.) вірно було підсумовано, що “здобуття, які Росія осягнула (тоді) на протязі 64 років щодо важливості й засягу дорівнюють цілій імперії, яку вона посідала тоді в Європі; що території, які вона підбила від Швеції, є більші, ніж теперішні залишки з того старовинного корілівства; що її підбиття від Польщі є такі великі, як ціла Австрійська імперія; що територію, яку вона захопила від Туреччини в Європі, дорівнює Прусській домінії без її рейнських провінцій; що її здобутки від Туреччини в Азії дорівнюють провінціям Пруссії, Бельгії і Голляндії, взяті разом; що територія взята від Персії є завбільшки території Англії; що її здобутки від татар дорівнюють території європейської Туреччини, Греції, Італії та Єспанії”.

“На протязі 64 років Росія підсунула свої кордони на 850 миль ближче Відня, Берліну, Дрездену, Мюнхену і Парижа; вона зблизилася на 450 миль до Константинополя; вона зайняла столицю Польщі та підійшла на кільканадцять миль до столиці Швеції, від якої, в час обняття трону Петром Великим, її кордони були віддалені на 300 миль. Від того часу вона пішла на приблизно тисячу миль у напрямі Індії і на таку саму віддаль у напрямі столиці Персії”<sup>1</sup>.

Ось, як зросла могутність Росії, і то в такому короткому часі. А події останніх років, які спричинилися до послаблення і роз'єдання усіх її європейських сусідів, ще більше скріпили релятивну перевагу Московської імперії над усіма континентальними потугами.

Із своїм населенням, яке нараховує понад 64 мільйони, з мовчазною згодою свого населення, яке беззастережно слухає єдиної панівної голови, з територією  $6 \frac{1}{2}$  мільйона квадратних миль, з чинною армією 800 тисяч вояків, з сильними флотами на Балтійському й Чорному морях, з вправними ордами дипломатичних агентів, яких розсіяно по всіх дворах і племенах, із

---

<sup>1</sup> «Прогрес Росії на Сході», ст. 142.

самовпевненням, яке викликає кожний несподіваний успіх, із кмітливістю, яку набувається при довшій практиці, Росія схопила у свою озброєну руку заплутану нитку європейської політики та видас накази, як арбітер рухів століття. Проте, про минуло тільки півтора століття від часу, коли її вперше визнали за участника драми модерної європейської історії. Перед Полтавською битвою Росія не відігравала жодної ролі в історії світу.

— — — — —

Хоч Росія була так довго іезапримічувана серед своїх снігів, на півночі існувала потуга, з впливами якої рахувалося у головних європейських спорах, а про її допомогу старалося багато відважних полководців і здібних мужів провідних держав. То була Швеція. Швеція, на руїнах якої зросла Росія, повністю володіла над своїми півварварськими сусідами аж до фатальної битви під Полтавою, яка є темою нашої праці.

Ще в 1542 р. Франція старалася про допомогу Швеції у своїй боротьбі проти Карла V. Також вистачає згадати ім'я Густава Адольфа, щоб нам пригадати, що саме Швеція врятувала втрачену справу протестантів у великій боротьбі за релігійну свободу, аrenoю якої була Німеччина на протязі 30 років. Також Швеція в мирі у Вестфалії головним чином подиктувала перебудову європейської державної системи.

З гордої світlosti, коли хоробрість "Льва Півночі" і Тормтенстона, Баньера, Врангеля та інших генералів Густава, при мудрому керівництві Оксенстірна, винесли Швецію на вершину слави, не залишилося нічого після поразки Карла XII під Полтавою. Намагання Швеції відограти впливову роль в європейській політиці під час Французької революції натрапили на негайну невдачу й малоцо не стали посміховицем. Але перед тим Швеція, якої булаву передано Христині та союз якої так цінував Кромвел, різнилася від теперішньої Швеції. Тоді до неї належала Фінляндія, Інгрія, Ливонія, Естонія, Карелія, а інші округи на схід від Балтійського моря були її провінціями. До того панування у Померані, Рүгені та Бремені робили її важливим членом Германської імперії. Ці території від неї відібрано, а найцінніші з них тепер творять основу сили її ворога. Якщо Шведія з 1648 р. могла б бути відбудована, ми мали б на півночі першорядну скандінавську державу, досить сильну для втримання рівноваги сил, яка була б заборолом проти агресії Росії.

У такій ситуації Росія ніколи не могла б стати загрозою для Європи, хіба що Швеція ослабла б.

Вирішальний тріумф Росії над Швецією в битві під Полтавою був дуже важливий для цілого світу не тільки тим, що вона цю битву виграла, але також тим, що вона в ній здобула. Рівночасно варто зауважити, що то була не тільки критична боротьба двох держав, але також випробування сил двох великих рас людства. Нам треба взяти до уваги, що шведи, так як англійці, данці й інші, належать до германської раси, а росіяни — до слов'янської. Слов'янські народи від давна заселяють простори на захід від Висли, як також Богемію, Хорватію, Далматію та інші райони на захід від цієї ріки. У довгих і різних конфліктах між ними та їхніми германськими сусідами германська раса перед битвою під Полтавою майже завжди мала над ними перевагу. Перед Петром Великим жодна слов'янська держава, за винятком Польщі, не мала вирішального впливу в історії. Що від того часу Росія осягнула, ми всі знаємо й відчуваємо. Деякі найкращі й наймудріші мужі нашого часу й народу, які пильно слідкували за анналами історії та майбутності людства, твердять, що слов'янський елемент населення Європи тільки частково розвинув свою силу, й що, коли інші раси людства (включно з нашою — германською) вичерпали свої творчі енергії та завершили свої здобутки, слов'янська раса мас перед собою велику майбутність, та що останні сторінки історії світу будуть написані наступними поколіннями слов'ян.<sup>2</sup>

Коли розважати, що сталося б, якщо шведська зброя була б переможною в битві під Полтавою та які консеквенції слідували б по ній, нам треба взяти до уваги не тільки жалюгідний стан, в якому була Росія, коли на її трон засів Петро Великий, але також той факт, що в той час його реформи були ще не закінчені, а нові інституції не закріплені. Він зламав стару Росію, але нова Росія щойно народжувалася. Якщо Петро був би поконаний під Полтавою, його величні пляни були б поховані разом з ним, і за словами Вольтера “найбільша імперія світу була б опинилася у такому самому хаосі, з якого він її щойно був вивів”. Ось що треба вважати критичним пунктом поразки Карла XII. Загроза для Росії під час походу

---

<sup>2</sup> Арнольд: «Виклади модерної історії», ст. 36-39.

Наполеона не була такою грізою, як під час кампанії Карла, хоч французький імператор, як полководець, стояв незрівняно вище від Карла та мав за собою величезну армію. Коли Фош відряджував Наполеона від походу на Росію, він правильно оцінив, що збільшення сили Росії між 1709 а 1812 роками на-багато перевищувало відношення сил Карла і Наполеона. “Тоді шведський хоробрій король, — казав Фош, — не мав за собою пів Європи, але цар Петро також не мав 400 тисяч війська, ані 50 тисяч козаків”. В спосі Французької революції історики вірно подавали образ Московської імперії, яка займала майже пів Європи й Азії, на території якої мешкала терпелива неприборканна раса, завжди готова замінити вигоди й пригоди півдня на тверде життя і монотонність півночі, яка ставала з кожним днем більш небезпечною для вольностей Європи. Російська піхота вславилася своєю неуступчивістю. Величезне населення Росії, яке тільки в Європі нараховувало понад 35 мільйонів, було невичерпною базою постачання людських ресурсів. Російські вояки, від малечку загартовані до голоду і холоду, скріплені сліпою вірою у свого царя, виробили в собі стійку хоробрість англійського вояка та виявляли бурхливу енергію французького вояка.<sup>3</sup> Ми також читасмо, як непродуманий похід Наполеона “скріпив національне почуття від берегів Дніпра в Європі до китайського муру в Азії і об'єднав проти нього диких й нецивілізованих мешканців цієї величезної імперії у пристрасній любові до своєї релігії, свого царя, своєї влади і батьківщини. Наполеон не доцінив того твердого характеру відданості у свого противника”.<sup>4</sup>

Але в 1709 р. такі сили не діяли проти Карла. Тоді ціле населення Росії нараховувало не більше, ніж 16 мільйонів, й, що більше, воно не мало ані військового духа, ані сильного почуття національності, ані не було об'єднане у відданості до свого царя.

Петро зробив мудре рішення, коли розв'язав відділи стрільців. Проте, військові сили, які він створив на їхнє місце, на чолі з чужинецькими офіцерами, не були випробувані в боях. У численних битвах вони, як вівці, втікали перед малими силами шведів. До того всі кляси суспільства були невдоволені

---

<sup>3</sup> Алісон.

<sup>4</sup> Скотт: «Життя Наполеона».

з арбіттарних реформ Петра, які йшли всупереч народним по-вірям. Петро ще не мав за собою перемог і багатств, щоб винести свою особу понад негодування. В той час ще не виробилася характерна риса московського духа сліпої послушності цареві. Якщо Карло був би зайняв Москву, він так само ефективно був би підкорив росіян, як Бату Хан чи інші попередні окупанти Москви. Згодом здобуття Москви Наполеоном не мало вже ніякого значення.

Досліди характеру Карла XII були улюбленою темою для істориків, моралістів, філософів і поетів. Ми тут займемося його постаттю полководця. Наполеон піддав критиці його військові здібності й, хоч він підходив суб'єктивно, щоб вивищити свою особу, проте в основному його критика правильна. Він твердить, що Карло, у противежності до свого славного попередника Густава, нічого не знав про воєнне діло. Він був тільки хоробрим і сміливим вояком. Проте сучасники Карла не вважали його таким. Його численні побіди, вольовість і стара слава шведського вояка наповняли цілу Європу адорацією та трипівогою. Як казав Джонсон: "Перед його іменем затьмарується цілий світ". Навіть Люіс ле Гренд старався про його допомогу, а англійський королівський двір післав нашого Марлборо, який тоді стояв на вершку своєї побідоносної слави, до табору Карла, щоб його умилостивляти стати по боці альянтів і перешкодити шведському мечеві віддатися справі французького короля. Але в той час Карло був рішений скинути з трону російського царя, як це він зробив з польським королем, і, як він, так і ціла Європа вірила, що Карло вийде переможцем і подиктує умови миру в Кремлі. Його екстравагантна романтика додавала йому віри й він думав, що "на перемогу в Росії вистачить один рік. Наступний буде Рим, де він думав відплатитися папі, який смів виступити проти концесій релігійної свободи для протестантів на Сілезії. Він навіть був секретно вислав своїх офіцерів до Азії та Єгипту, щоб вони здобули пляни міст та провірили силу й ресурси тих країн"<sup>5</sup>.

Наполеон так описує початкові операції Карла у поході на Росію:

"Той князь вирушив із свого табору в Альдштадті, біля Лайпцигу, у вересні 1707 р. на чолі 45 тисяч війська перемар-

---

<sup>5</sup> Крайтон: «Скандинавія».

шував Польщу; 20 тисяч війська під командуванням графа Левенгаупта причалило до Риги, а 15 тисяч стояло у Фінляндії. Він мав можливість зібрати армію із 80 тисяч найкращих воїків світу. Він залишив 10 тисяч воїків у Варшаві на охорону короля Станіслава Й у січні 1708 р. прибув під Гродно, де перезимував.

“В червні він перейшов ліси під Мінськом й опинився перед Борисовим, змусив до бою 20 тисяч російського війська, яке було сильно укріплене поза болотами на лівому березі Бerezини, розбив їх, переправився через Бористен (Дніпро) під Могильовом і 22 вересня розбив 16-тисячний корпус москалів під Смоленськом. Він опинився на пограниччі Литви й вступив на територію Росії. Перестрашений цар запропонував мир. До того часу рухи Карла було легко контролювати, а лінії постачання були забезпечені. Карло був паном у Польщі та Ризі й стояв від Москви на віддалі 10 днів маршруту. Він правдоподібно був би здобув Москву, якщо б нерозважно не лишив розпочатого діла й не спрямував свої кроки на Україну, щоб злучитися із своїм союзником Мазепою, який привів з собою до Карла тільки 6 тисяч воїків. Ця операція розтягнула його фланг на 400 миль і він не був в силі забезпечити постачання та не міг розраховувати на підкріплення”.

Наполеон піддає дуже гострій критиці нехтування Карлом основного воєнного правила й твердить, що Карло не повів своєї кампанії, як Ганнібал, на принципі вдергання зв'язку з запіллям, концентрації всіх своїх сил та створення бази операцій у завойованому краю. Але Карло на такі принципи не звертав уваги, що більше, він наказав своїм генералові Левенгауптові, під командуванням якого була велика частина армії та головні табори, слідувати за ним на відстані 12 днів. Тим самим Карло відрізав його від своїх головних сил, залишив самого на ласку переважаючих ворожих сил та позбавив себе підкріплення резервами та боеприпасами, які могли стати вирішальними в час кризи.

Цар зорганізував армію силою приблизно 100,000 доброго війська. Хоч шведи на початку кампанії були побідоносні, російські війська поступенно набували дисципліну, а сам Петро його офіцери почали вчитися тактики від свого противника, так як Теби в старовинні часи вчилися від спартанців. Коли Левенгаупт намагався прилучитися до Карла в Україні в жовтні

1708 р., цар несподівано заатакував його над Дніпром з переважаючими силами понад 50 тисяч війська. На протязі 3 днів Левенгаупт бився хоробро, прорвався крізь ворожі лави із 4 тисячами свого війська й долучився до Карла біля ріки Десни. Але понад 8 тисяч шведів полягло в битві, гармати й амуніцію втрачено, і, найважливіше, цілий головний обоз попав в руки ворога. Тим самим Карло був примушений залишитися на зиму в Україні. На весну він вирушив на Москву й по дорозі обляг Полтаву, твердиню на річці Ворскла, де Петро тримав великі запаси провізій й війська, та яка стояла на шляху до Москви. Здобуття цієї твердині дало було б Карлові потрібні боеприпаси до походу на Москву та створило б для нього вихідну базу. Бої за місто були завзяті, шведи хотіли за всяку ціну здобути Полтаву, але оборонці не здавалися. Цар також знав велике значення цього міста й вирушив на підмогу на чолі 50-60-тисячної армії.

Тепер оба полководці приготовлялися до вирішальної битви. Як один, так і другий, знов, що вона неминучча й вирішальна для нього й його держави. Цар майстерним маневром перейшов Ворсклу й розташував свої війська по тому самому боці ріки, що шведи, але дещо вище. Ворскла впадає у Дніпро біля 15 ліг (60 км.) нижче Полтави, і цар розташував своє військо у двох лініях, розтягаючи їх від одної ріки до другої так, щоб, якщо б шведи заатакували його, могли б бути відбиті й загнані у гострий кут між двома ріками. Він укріпив свої лінії кількома редутами та завів на позиції важку артилерію. Його військо, як кіннота так піхота, було добре випочате та забезпечене подостатком харчів та амуніції. Карло мав приблизно 24 тисяч війська, але з нього тільки половина були шведи — рештки шведської армії, яку шведський король і Левенгаупт привели в Україну, — решта була втрачена в наслідок, боїв, голоду, втоми й морозів. Друга половина складалася з козаків і валахів, які до нього долучилися. Почувши, що цар хоче його заатакувати, він уважав, що його гідність вимагає, щоб він перший заатакував, і на чолі своєї армії він вирушив проти російських редут.

Шведський король був важко поранений в ногу в сутичці кілька днів перед тим і він казав себе нести на ношах у найважчі пункти битви. Не зважаючи на незначні сили та неперспективне положення, шведи в цьому нещастливому дні виявили

свое старовинне геройство, як ніколи досі. Їх союзники — ко-  
заки й валахи — нічим не уступали шведам і хоробро билися  
плече в плече з шведськими ветеранами. Фактично вони були  
вдерлися у дві російські редуги й шведська піхота піднесла  
крик перемоги. Але по боці противника ані вояки ані старши-  
ни не залишили своїх позицій. Російська канонада і мушкетний  
вогонь продовжувалися, свіжі маси вилися в оборонні позиції  
і вкінці вичерпані рештки шведських колюмн були відбиті з  
насичених кров'ю редут. Тоді цар вивів свою кінноту поза үк-  
ріплені становища, шахував нею вміло та постійно й відновив  
бойові дії на цілій лінії фронту на відкритому полі. Оба суве-  
рені не зважали на своє життя у цій вирішальній битві для  
цілого людства, оба противники билися завзято під проводом  
своїх полководців. Щойно дві години після початку битви, під  
напором переважаючих сил, дотепер непереможні шведи пода-  
лися. Після цього прийшло до безвиглядного хаосу та повного  
розвалу. Витиснені вдолину, де зливаються обі ріки, шведи  
або піддавалися або тошилися у водах Дніпра. Тільки кільком  
тисячам вдалося переплысти ріку й із своїм королем та Мазе-  
пою втекти на турецьку територію. Близько 10 тисяч згинуло  
на редутах або на полі бою.

У своїй безмежній радості цар викрикиув після битви,  
"що син ранку зійшов з неба та що, нарешті, фундаменти св.  
Петрограду тепер будуть кріпко стояти". Навіть тоді, на полі  
битви в Україні, думки царя були при Балтійському морі. Зго-  
дом, миром у Ніштадті, у якому віддано Росії найкращі про-  
вінції Швеції, ратифіковано вислід битви. Майже негайно піс-  
ля цієї битви слідували атаки на Туреччину у Пруссію. Хоч пер-  
ша спроба царя у акції проти турецького султана не принесла  
успіху, проте його наслідники, всі як один, застосовували таку  
саму агресивну методу політики як проти Туреччини, так проти  
кожної іншої держави в Європі й Азії, яка мала нещастя бути  
сусідом Росії.

Дослідники експанзії Росії часто порівнюють здобутки  
модерної московської імперії до здобутків римської імперії ста-  
ровинних часів, але мало хто з них звертає увагу на застосу-  
вання подібних методів Росії й Риму у своїх завойовуваннях.  
Півторасторічний період історії Риму, зараз після Пунійських  
війн, коли він здобув найбільшу частину своїх нових територій,  
треба детально порівнювати до історії Росії на протязі останніх  
стоп'ятдесяти років...

Класичний історик не забуде про кожне потягнення римського сенату, який дбав про те, щоб Рим у кожній війні виступав у ролі протектора. Так Рим захищав етоліянців й грецькі міста перед македонцями, він захищав Бітинію й інші малі азійські держави перед сирійським королем, він боронив Нумідію перед Карthagіною і в інших багатьох випадках виступав у такому самому характері. “Але горе тим народам, які здані на постійну ласку замогутського протектора”.<sup>6</sup> Кожна держава, яку Рим захищав, була вкінці ним підбита й уярмлена. Росія також була протектором Польщі, протектором Криму, протектором Курляндії, протектором Грузії, Іммеритії, Мінгрелії, черкеських і кавказьких племен. Спочатку вона їх захищала, а згодом їх усіх підбивала. Тепер вона захищає Молдавію і Валахію. Кілька років тому вона стала протектором Туреччини перед Магометом Алі, а від літа 1849 р. — протектором Австрії.

Якщо прихильники Росії говорять про її безкористість, коли вона вивела свої війська з-під Константинополя і з Угорщини, пригадаймо їм зловісну паралелю між Росією та Римом. У старинному світі існували численні незалежні держави, які могли заключити ефективний союз проти Риму, якщо він був би розкрив свої загарбницькі пляни й налякав їх. Тому Рим завжди вдавав, що веде безінтересовну й умірковану політику. Після першої переможної війни проти Філіпа, а згодом проти Антіохія й багатьох інших, Рим негайно забирає свої війська з територій, які були під його окупацією. Він вдавав, що вживав зброю для добра других, але як тільки настав сприятливий момент, він завжди знаходив якийсь претекст, щоб наново вмаршувати на ці терени й перетворити їх на римську провінцію. Страх, а не уміркованість, є єдиним засобом для здергачання амбіцій таких потуг, як старинний Рим і модерна Росія. Сила такого страху й небезпеки залежна від вчасної чуйності і готовості, які інші держави схочуть застосувати проти спільногого ворога їхньої свободи і незалежності.

---

<sup>6</sup> Малькін: “Історія Греції”.

## **В. Трембіцький**

### **КРИМСЬКІ ТАТАРИ Й КРИМ В НАЦІОНАЛЬНОМУ ТА ПОЛІТИЧНОМУ АСПЕКТІ**

У “Свободі” і в “Українському Житті” з'явилися статті про виселення в 1944 р. до Середньої Азії кримських татарів, які вимагають дозволу повернутися на їхню батьківщину.

Це питання має певне відношення до актуального тепер питання Кипру та застарілого, а тепер віджитого ненависницького спору греків із турками, як тому пів століття існувало подібно вразливе питання смертоносного конфлікту між турками та вірменами. В Америці навіть відомий жарт: коли вірменин має найбільшу національну сatisфакцію: на день по-дяки чи день “турка”, якого може вірменин святочно з’їсти, навіть спеченого. Ось так люблять вірмени, а теж греки турків, які на протязі 520-ти літ проковкнули в Малій Азії або в Анатолії та на Закавказі 80% вірменської етнічної території із колись столицею всієї Вірменії Ерзерумом (по-вірменськи Карапном). Подібна ситуація була із усім грецьким Егейським побережжям Анатолії від міста Скутарі на Босфорі, через Смирну (тепер порт Ізмір) аж до Адалії та Адапі (Малої Вірменії) на півдні. Проковкнули турки й грецько-візантійську Тракію із двома історичними грецькими містами Константинополем (Царгородом) та Адріанополем, яким надали свої назви Іstanbul та Едірне. Ні сліду не залишилося із грецької етнічної Тракії та грецьким узбережжям в Малій Азії. Хіба горстка грецьких купців в Іstanbulі животіс та відвідує палату й собор царгородського патріярха, останньої гелленської пам'ятки над Босфором. Гагія Софія даліше турецьким катедральним мечетом...

Греки і вірмени потовчені в турецькому моздірі все мали звернені очі на їх сильного національного та релігійного оборонця російського царя. Тому то недивно, що оба ці сусідні народи турків не могли зрозуміти 1918 року, чому слов'янини-українці розбили у 1918 р. “Великую Росію” та дали туркам змогу опанувати тюрські простори магометан в... Кримі, на північному Кавказі — країні горців-черкесів й абхазів у грузинській Аджарії.

Для України завдяки Берестейському договорові, який Порта підписала з легким серцем, позбувшися натиску російської імперії на Царгород, Дарданелли та турецьку Вірменію, Туреччина раділа прибуттям посольства УНР в Іstanbul, тодішнє імперіальне столицю султанів оттоманської великороджави. За це в Києві не могли спокійно урядувати вірменські та частину її грецькі дипломатичні представники, вважаючи Україну "туркофільською", навіть зрадницю православ'я, і спричинником експансивності Оттоманської імперії в чорноморський магометанський басейн та на все Закавказзя, особливо в сторону тюрському Баку, на якому по шляху лежала всього більшменш нів міліонова скеля із столицею в Єревані, Вірменська Республіка.

Денікінці на Кубані мали надію на відновлення старої Росії та підсилення впливів на їх союзників проти турків Вірменію й навіть Грузію, яким Іstanbul літом 1918 року забрав потурчену Карську (вірменську) округу та стінично грузинську, але ісламську Аджарію, яких столицею був головний грузинський порт Батумі.

А Україні... теж невесело було, бо ж в Чорному морю природна частина її Крим, із морською базою в Севастополі та фортом в Керчі у воротах до Озівського моря, був ніби в татарських руках, та коли за покликом цих же кримських "тюрків" (як себе тоді назвали кримчаки-татари, 260.000 душ максимально), прибули в Теодосію та на побережжа турецькі військові дорадники та воєнні морські одиниці захищати державні права татарського народу, від зазіхань України, мовляв, від століть татари були зв'язані із рештою тюрського світу та ісламським морем народів, які все готові були стати в обороні своїх покривдженіх братів по вірі, де б вони не жили на гльобі.

Ясно, що ці республіканський, ці гетьманський уряди України 1917, 1918 та 1919 років і не думали поневолювати татар, які жили компактною масою лише у південному, гірському Криму, вважаючи своєю столицею Бахчисарай, а не обласне місто Симферопіль, яке лише в літі 1918 р. стало новою столицею Криму.<sup>1</sup>

Зважаючи на те, що 1) Крим важливий фортами у Севастополі, Керчі, зимовим портом Домбасу Теодосією (через замерзання азівських портів на деякий час) та є стратегічною базою в Симферополі (саме по середині півострова та всього простору північного чорноморя),

2) він все був тісно пов'яваний із всію економікою України прямо залежний від хлібо-постачі, вугілля, індустріальних виробів, фабрикатів в заміну за кримські овочі, вина, і залізо,

3) у Кримі таки жили татари, які бажали мати свої національні права державницького характеру,

4) тому, що в ніби “татарському” Кримі, таке перше слово мали до сказання росіянин, які становили релятивну більшість та творили духову силу всього півострова, як імперіальний народ.

Гетьманський уряд у Кисві вирішив був піти в ім'я національної справедливости (самозначенням народам) та в доказ дружніх взаємин з Портою на максимальні уступки татарам в їх національній ідентифікації, державницьких аспіраціях та як природним союзникам нової української держави у противагу до російського поневолення, уряд української держави погодився дати татарському народові повну культурну і політичну свободу під українською охороною, предложивши татарському урядові ті самі права, що їх мали мадяри в межах габсбурзької монархії до 1919 р., отже: свій власний уряд, військо, пошту, шляхи, школи, шкільництво, внутрішній соціальний устрій, залишаючи за Україною опіку економічну у світовому маштабі, дипломатичні представництва, персональну репрезентацію монарха (гетьмана) України перед зовнішнім світом та стратегічну контролю всього простору для повної свободи морського та повітряного транспорту в чорноморському просторі. Щож могла більше признасти українська держава татарам, яким в іншій країні на світі не було б місця для будь-якого розвитку в національному аспекті та коли б пануюча нація над територією такої меншини доказувала б чи випоминала б їй кожного дня страхіття, які від дідів та прадідів зазнав зараз пануючий народ протягом століть від теперішньої меншини.<sup>2</sup> В нашому випадку досі та на століття не можуть забути українці жорстокості татар у відношенні до України, яку сплюндрували від 1480 років, починюючи кожнорічними чи що пару років набігами, паленням сіл й міст, ловнею невинних людей в татарський ясир, аж до 1777 року, коли їм прийшло усмирення від полчищ росіян. З приводу цього історичного факту татари дали причину до створення козацької оборони України, війн України з Польщею та Туреччиною, вплинули на зміну всієї психології українців. Бліжність епізоді нормальних взаємин Криму із козацькою Украї-

ною в обличчі катастроф, що їх зазнала наша нація.<sup>3</sup> Ніколи інший нарі на світі не забув би татарам цего проклятого часу, до... можна сказати до 1777 р.

На жаль, татари не вміли пошанувати признання Україною прав для Криму у 1918 р. і мріяли про "швайцаризацію" Криму під турецьким протекторатом. Татари не уміючи проаналізувати національну диспропорцію меншин у Криму по відношенні до відсотка татар до імперіально думаючих росіян, та самостійників українців.

У 1918 р. татари й слухати не хотіли про союз з Україною. Через манію суверенітету, яка не вміщалася в реальні положення татар в Кримі та усьому Чорноморії. Татари шукаючи протекції як не в Туреччині, так в далекому навіть Берліні, підозріваючи свою смерть під протекторатом України, маючи на совісті заподіяне зло протягом століття.<sup>4</sup> А Києву үкраїнському навіть й в гадці не було мститися на ренітці татар, яких ще не відослав до реніти в Туреччину царський російський уряд до початку першої світової війни.

В самостійному татарському Криму росіянини мали більші права, як українці (60.000).<sup>5</sup> Не можна було тоді підозрівати України в якісь намові Стамбулу вести татарам особливу анти-українську політику, натомість дволична прецизна робота росіян нацьковуючих татар проти үкраїнців була видна, хоч росіянини коли у 1919 році прийшли до сил в наслідок упадку центральних держав та при тому й Української Держави чи Республіки, звели татарську державність до нуля, зліквідували 28 червня 1919 директоріяльний проантантський уряд Саломона Крима, перетворивши Крим в звичайну російську губернію. В той трагічний момент не знайшлося серед татарських політиків та дипломатів ні в Туреччині, ні у Варшаві, ні в Берліні чи у Відні, де були татарські представники, таких які схотіли б засісти за один стіл із послами УНР та знайти можливість створення спільногого фронту проти спільногого таки ворога, який у Кримі становив яких 40-45% населення.

Коли 18 жовтня 1921 року викристалізувалася була в Російській Советській Федерації автономна советська Кримська Республіка при втраті 60.000 татар голodom, то татари краще приняли цю советську республіку чим проект гетьманського уряду стати "коронним краєм".

В 1930-их роках не обійшлося без нових жертв татар від росіян, які їх вивезли в далеку північну полосу Росії аж 40.000,

виморивши їх голодом в 1931/33 роки, створюючи із татар дальше четвертину населення всього Криму.

За үрядовим переписом ССР у 1926 р. в Криму було: 42.22% росіян — 301.400, 25.00% татар — 179.200, 11.85% українців — 77.400, 6.11% німців — 43.666, 5.6% жидів — 39.900, 2.3% греків — 16.000, 1.6% болгарів — 11.400.

Татарська автономість існувала хіба по оселях південного Криму в гіських околицях. Написи в Кримі були теж і татарські, навіть в більших містах для пропаганди їх автономності близько практичного значення для міських людей, переважно росіян та дрібних меншин, в тому й українців. Не помагали теоретичні перезвання міст Криму на короткий час татарськими термінами: Ахіяр — для Севастополя, Акмечет для Симферополя, Гуслеве — для Евпаторії, Кефе — для Теодосії, Єнікане — для Керчі.

Фактично Крим став російським красм із невиними лине залишками культурної автономії. Кримську Автономію ССР ніяк не можна було в 1930-ох роках порівнювати із Совєтською Україною з багато більшими автономними правами.

У 1940/41 роках, коли Крим після кількамісячної облоги Севастополя зайнняли німці, вони нічого кращого не принесли татарам в політичному аспекті, хоч татари сподівалися відновлення там своєї державності у Кримі, як то було у 1918 році. Татари кинулися нищити кримських слов'ян, непитаючи, хто із них був дійсно ворогом, а хто таки приятелем, оцього покривдженого народу на кримському півострові. Українців ідентифіковано із росіянами. Так лиши подумати, за татарський автономізм, наданий хіба із ласки татарам Москвою у 1921 році, щоб із півдня оточити нещасну Україну та краще володіти водами Чорного моря, татари у час другої світової війни погромили однаково росіян, пануючих у містах та селян в степу українців, думаючи, що в татарську державу у цілому Криму їм вдасться стягнути швидко із Туреччини та румунської південної Бесарабії старих емігрантів разом числом аж біля 2.000.000 душ за татарськими обчислennями та їх пресовими відомостями. Німці натомість перетворили Крим в Райхсгебіт лише для німців-героїв тут жити після війни.

Погром слов'ян у Криму мусів мати вплив на дальшу долю татарського народу у цій частині України, якій приєднано Крим у 1954 році, 19 лютня. Масове фізичне знищення росіян

та українців про це довго писала російська преса в західному світі та й в самому Радянському Союзі. Само собою нищення росіян 1940/41 рр. були для Москви більшою виною татар, як створення 20.000 татарської військової формaciї в складі німецьких збройних сил.

Нагальне виселення татар (за рiшенням Кремля 18 травня 1944 р.) з Криму було карою. Позбавлено татар їх територiї розпорядженням вiд 25 червня 1946 р. Щастя, що їх усiх в числi 200-250.000 душ не вбито фiзично зовсiм на протязi пару рокiв у тайгах Сибiру, бо ж могло бути й таке! Так чому дивуватися, що нi Київ нi Москва сьогоднi не сприяють поворотi татар у Крим, маючи перед собою у пам'ятi історiю татар та 1941 рiк.

Похiд туркiв на Кипр хiба став доброю лекцiєю нам усiм живучим за океаном та в Українi.

Для захисту туркiв Кипру усього 15% мешканцi грецького безперечно Кипру iз 85% грецькою люднiстю, отже стiльки, що мають росiян найбiльше українськi областi України: полтавська чи подiльська. Турки заняли 40% кипрської територiї, на якiй як на шахiвницi порозселованi на спiлку греки та турки. Сьогоднi стойть питання подiлу Кипру на двi полiтичнi одиницi. Так, щоб сталося, яких б так татари жили зараз в Кримi та в тяжкий момент України чи навiть всього СССР, турки прийшли б на захист "туркiв" татар, пiславши туди вiйськовi частини "емiгрантiв татар" з Анатолiї з числа 1,500.000 душ. Так, як почувались би ми всi та київський уряд, який воскрешивши свою державнiсть мусiв би ставати до бою iз Туреччиною.

Мусимо призвати консеквентнiсть туркiв у вiдношеннi до "своїх" маломеншин та "туркiв". В разi загарбання Криму мусульманами чи ще кращe турецькими "татарами", кого мала б запросити на помiч собi Україна: слабосилих грекiв, болгар, грузинiв (3-5 мiлiонiв душ) чи знова... росiян, якi так само, як поляки лише б використали нагоду на видерпття вiд України за цей час Львова чи хоча б Донбасу, як не всiєї України вiд Збруча на схiд...

Дивлячись на кипрську трагедiю, українцi як у захiдно-му свiтi так в СССР болiють над долею татар в засланнi, керуючись гуманними почуваннями.

Ми можемо навiть сприяти үнiверсалньiй шляхетностi ген. Григоренка по вiдношеннi до татар, якi до речi зараз жи-

вуть там, де її наші запроторенці, однаке нас може її дивувати, що татари, пишучи про ген. Григоренка, не зуміли чи прямо не хочуть згадати його національного походження, яке само собою є українське. Щоби приподобатися емігрантським опікунам на заході емігрантським росіянам, татари розцінюють Григоренка лише як людину без національного обличчя. Це припущення може бути зовсім оправдане чи певне, коли взяти до уваги факт, що татарська політична еміграція в Америці, Аргентині та навіть в Європі, де живе добре зорганізовані кримо-татарська еміграція, не вважала за потрібне нав'язати хоч контакт, якщо не добрих тісніших дружніх взаємин з українським політичним світом, держачись дальше, хоча б тут в ЗСА, російських впливових осередків, вірючи наївно в духову зміну росіян, які мовляв переконалися, що треба респектувати татаські політичні аспірації, вважаючи їх такими російськими приятелями, як вірменів — всевдячніх царям та росіянам за оборону перед турецькою загадою.

Якщо згадати хоча б якось про існування якоєсь української кримської "політики", то хіба в Мюнхені та в Парижі, в так званому паризькому бльоку екзильних урядів раніше самостійних держав. Лише тут в Парижі найшли кримчаки-татари наших "дипломатів", які своєю "стратегією" обманюють себе та наш політичний світ признанням татарами принципу державної нації на рівні... Грузії чи Туркестану, погоджуючись навіть називати татарами їх країну не татарською державністю в частині Криму, а прямо кримською. Ми самі дали татарам пре-текст, який колись гірко може бути оплачений нами, ідентифікуючи півострів Крим із татарською національністю та державною територією, тобто в ситуації, коли на Кримі живе сьогодні аж 150 татарських родин на біля 1,000.000 душ росіян та українців.

І це діється саме тоді, коли в Америці, де живе найповажніша кількість кримських татар, якими видається комунікати та інформації про Крим, як татарську національну територію. Для доказу варто б навести хоча б такий найновіший факт, як в роковини насильного виселення (18 травня 1944 р.) татар з Криму (біля 100.000 душ), спілка "Кримських татар" в Америці з осідком в Нью Йорку видала звернення для повної реабілітації татар в СССР до американського та світового громадянства із закликом за справедливість, тобто:

1) повернення із заслання татар на "рідні землі, на Крим і створити там же потрібні умовини для успішного розвитку татар, як народу і нації";

2) відновити важність декрету Леніна з 18 жовтня 1921 року про встановлення Кримської Автономної Татарської Республіки;

3) звільнити і регабілітувати ген. П. Г. Григоренко і інж. Романа Джемілева;

4) негайно звільнити і регабілітувати усіх представників кримських татар і їхніх приятелів не-татар;

5) виправити фальсифікацію історії народу і нації (думаю треба розуміти держави, В. Т.) кримських татар;

6) "детант — так, але не коштом кримських татар і інших національних меншин в СРСР!" (за текстом, поданим в часописі "Українське життя" ч. 13 (676) за 23 червня 1974).

Згідно із вище наведеними вимогами татар в ЗСА, видно зразу, що:

а) емігранти-татари з Криму вважають по старому весь Крим, як рідну землю, на якій татари гейби творили раніше більшість своєї людності та тим самим мали б право вважати весь Крим національною територією щей досі.

б) Домагаються відновити (ясно покищо думаючи реально) Кр. А.С.С.Р. невказуючи точніше, в рамках якої союзної республіки. Якщо брати до уваги декрет про встановлення Кр. А.С.С.Р. із 1921 р., то ясно в межах Російської СФСР, а не зараз УРСР. Виходить татари в дусі їх дружніх взаємин із еміграційною Росією вважають відібрати Крим від Радянської України та повернути його Росії із піддержкою ними (татарами) такої територіяльної операції в заміту за признання татарам політичної автономії зперед 1941 року. Виходить — татари готові говорити про це з Москвою, як реальною силою та російським народом, як могутнім народом, дивлячись на українського партнера, як на безсилого, якого проблема самостійності під знаком запитання через неконюнктурність української справи в міжнародному політичному світі. Хто цьому винен, ясно в багатьох випадках ми самі, бо ж не зуміли створити своєї авторитетної та респектованої світовими силами політичної програми, яка викликувала б спеціальну атрактивність світових потуг. Брак своєї політичної школи та традиції, уміло створеної концепційності, яка давала б щось й нашим майбутнім союзникам, ство-

ріює легковаження українців як партнера, незважаючи на це, що в нас міліони етнічної приналежності.

З другої сторони — ігнорування України в міжнаціональних взаєминах взагалі та серед народів сходу зокрема може бути причиною й то оправданою, що нам не має чого респектувати татарське питання, яке реально беручи в Україні не існує, а відтворити його в Кримі, значить виходити у воєнний конфлікт із Києвом прямо, не через Москву. Хто схоче піти на такий шлях боротьби, який дуже ховзький та із свентуальними жахливими конsekвенціями для противника України, як майбутньої всежтаки мілітарної сили та економічного потенція по експорті та капіталовкладі у індустріалізації.

Ось тому вповні рацію має наша преса, що збуває татарське питання мовчанкою або як академічно-дискусійне без реальних можливостей здійснення.

Само собою, що наші найвищі державницько-політичні органи повинні скропулятно слідкувати за цею справою, потувати прояви цеї проблеми та мати свої еляборати й рецепти полагодження у слішний час.

В політиці не має сентиментів, а обрахунок поплатностей в державницькому аспекті для добра своєї справи та через неї й для користі партнерові чи опонентові, який шукає допомоги.

Коли в нашій, т. зв. політиці, потягнення великороджавності допроваджують чи можуть довести до власного політичного обману, неодержавши за наш жест вислову подяки чи компензанти у відповідній формі на міжнародному форумі, згідно з обосторонною домовою (як це нормально в політичних взаєминах вводиться), то ясно ми такою політичною стратегією себе лише понижаемо, як примітивна, що не знає основних методів вести політичну справу.

У Кримській справі є ясним, що Туреччина, користаючи із українського жесту в користь татарів, мала б у слішний час (як це до речі було в 1917/18 рр. з нашого боку) стати в обороні татар Криму на взір Кипру допомагаючи кримським тюркам чи прямо туркам, позбутися остаточно слов'янської гетоматії, та дати їм нагоду стати під протекцією мусулманської Туреччини, яка має право оборонити татар-магометан перед “християнською експансією” чи “слов'янізацією”.

В найкращому випадку очевидно для нас може бути витворена пресією Анкари та других ісламських країн світа при-

знання українським урядом право Кримові, бути якимсь нейтральним Кипром, у якому мали б право загніздитися повітряні для “комунікаційних цілей” бази світових потуг. Однак ми можемо потішитися хіба тим, що в незалежній Україні і в та-кий найгірший для нас час урядувати будуть люди з політичним розумом, а не романтики-наївняки, як ми це мали в час берестейських та доберестейських переговорів, немаючи знання про геополітику й стратегію без змислу передбачувань на майбутні роки, будучи вірними до йоти етнічному самоозначенню з почуттям не образити гідності наших сусідів, які могли б нас посудити в імперіялізмі. В цей сам час 1918 р. не лише поляки чи румуни, а навіть найбільш нещасні із нещасних теоретично державні білоруси претендували (з історичних мотивів) голосно славно на все українське Полісся по Сарні, Овруч та Чернігів її Новгород, ставлячи в Києві гетьманському урядові вимоги “або — або”.

Так щож ми навчилися за останніх п'ятдесяти років, проживши трагедію геноциду, польонізації, румунізації, а то й білорусизації наших поліщуків, підляшан, неговорячи про росіянізацію всієї України.

Може дивно, що не мас в наших політичних середовищах навіть охочих, якщо не обов'язкових, слідкувати за кримсько-татарським питанням у вільному світі. Задивлені у величність українськості — (мовляв турки не відважилися іти проти нас міліонів) — не бачать наші політичні середовища, що татари дальше мають моральну, якщо і не матеріальну опіку Анкари та їхніх так сказати, екзильний уряд не спить...

Безперечно, що Туреччині все буде залежати на тому, щоб існувала українська барієра проти Росії в самостійній Україні аж по Кавказ, але ж за поміч, а її нам все буде потрібно, треба, як знаємо, все платити й то солено. Маємо смак такої цінні із 1918 року, коштом зерна, руди, вугілля чи сала... Тому краще бути більше реально-думаючим державниками та в потоці слів за визволення не находити собі біди. Ясно, що ми самі безсилі не можемо радіти нещастям 300.000 кримських татар, але ж вимагати можемо від татар розуму відносно їх становища до нас, уважати таки нас партнером із нашої політичної рації, особливо в моменті, коли татарське питання на пів мертві для татар у світі. Від татар-державників залежить тепер дальша їх доля як народу, а шлях їх спасіння таки буде іти через Київ, чи вони того схочуть, чи ні.

Яке ж повинно бути наше становище до Туреччини? Стремління України повинно бути продовжувати із нею приязні взаємини, які себе дали виправдати у 1918-1923 роках. Може приязна Україні Туреччина схоче й вплинути на нереально (до-сі) думаючих політичних провідників кримських татар, що через їх нерозважні потягнення не угроbили б себе як народ та як члена національної спільноти народів усього Чорноморя.

Картотека Україністану в турецькому державному архіві міністерства закордонних справ с чистою, та стає доброю підставою до продовжування приязніх взаємин, як рівнорядних партнерів в просторі Чорного моря. Всякі ще живучі ідеї велико-державних умів старої Порти перетворити Чорне море в ісламське чи "турське", не повинні мати місця як шкідливі докорінно для всіх пісторських народів чорноморського басейну. Рівновага сил, коректні взаємини між усіма народами чорноморя, повинні бути основою вдержання постійного миру в цьому просторі Європи без будьяких імперіяльних експансій чи заzіхань. Це повинна бути платформа українця державника, союзника політичної сувореності усім без виніку державам та народам Чорноморського басейну, яких вихід у широкий світ іде через чорноморські порти та Босфор. Україна як держава в першу чергу буде потребувати спокою для конструктивної праці над їх економічним ростом та для добра 75-ти міліонів людності чорноморського простору.

#### ДЖЕРЕЛА:

<sup>1</sup> За статистичними даними Ст. Рудницького, М. Кордуби в таврійській губернії 60.00 км.<sup>2</sup> із 2,059.000 нас., до якої належав і півострів Крим, заселяли: українці, кількістю 869.00 душ — 42.2% всієї людности, 574.000 — 27.9% росіян, 284.00 — 13.8% татари, німці 111.000 — 5.4% та інші. В той час у самому Кримі 26.140 км.<sup>2</sup> або 10.093 кв. милі, величини стейту Меріленду, жило за моїм обчисленням 735.00 людности, в тому: 260.760 татар, 235.410 росіян, українців 64.000, німців 43.510, греків 27.000, болгарів 15.310, поляків 14.000 та інших 74.910 душ.

За татарськими даними у 1897 р. в Кримі жило 592.000 людности, серед якої татари становили 35.5%, тобто біля 194.000 душ, які у 58.7% заселяли яктинський округ, на 42.0% евапотопрійську (степову) округу, на 41.8% симферопольський округ, на 37.2% округ теодосійський, на 23.3% (степовий) округ перекоп-

ський, на всього 5.0% Керченський півострів та на 1.5% округ севастопільський. Компактно татари володіли лише гірською смугою південного Криму по обох схилах Яйланських гір, серед яких лежала їх стара столиця Бахчесарай та над морем порт Касра, тепер Теодосія, колись центр продажі молодих ісвільників з України в мусульманський світ.

Весь степовий простір північного Криму у 1918 р. та й до 1940 року творив компактний хліборобський простір, у якому біля 50.000 жили українські селяни, поселенці тут від кінця XIX стол. на опорожнених від татар просторах.

За російською і татарською статистикою під пресією російського царського уряду, Крим покинули (подаючись в Түреччину) у 1800 р. 158.000 татарів, у 1865 р. 194.000 душ, також вільний чорноземний степ заняли наші кольоністи із Подніпров'я, надаючи Кримові нової економічної сили та нового соціального життя. Лише по містах в більшості загніздилася російська урялничка кляса людей, які там надавали російської імперіяльної влади на увесь півострів. Греки, вірмени, жиди, поляки та інші етнічні елементи по містах були додатковою остоєю пануючої нації в Кримі — росіян.

<sup>2</sup> Коли шукати паралелі взаємин великих народів із малими під сучасну пору, то вистане поглянути на долю Лужичан (140.000) в Східній Німеччині, Фризійців (450.000) в Північній Голландії, Басків (700.000) в Еспанії, Фрібулів (450.000) в Північній Італії та Швейцарії, Ферейців (37.000) під покровом Данії. Так на скільки була гуманною Українська Держава 1918 р. для татарської меншини, признаючи (забуваючи за горс від татар в минулому) їй окреме майже вповні державне життя.

<sup>3</sup> Найбільші нещасніми часами набігів татар на український південь були роки 1482-87, 1498 р., 1502/3, 1523 р., 1545 р., 1556, 1567, в 1601-1679 роках.

<sup>4</sup> Для яснішого зображення татаро-кримської державності подається статистичну таблицю. Татарсько-кримська держава не мала навіть такої тягlosti, як українська між листопадом 1917 р. та 1920 років.

### **Календаріом татарської державности 1917-1921 pp. був ось який:**

Відносно історичного календаря кримських татар, які претендують на свій етнічний простір всього Криму (хоч фактично лише п'ята частина або найвище четвертина півострова творила

справжню татарську територію), то в історичному аспекті першими поселенцями південного Криму (на побережжі) були греки (з околиць Атен) між 430 до Хр. й 1365 р., готи від 200 р. — 270 р. до Хр., від 370 р. п. Хр. гуни, після скити (600 р. п. Хр. — 400 р. по Хр.), сармати між 300 р. — 100 р. п. Хр., аляни біля 1000 р. п. Хр., слов'яни між 200 — 650 р. по Хр., хозари між 650 — 850 рр., русичі між 850 — 1223 рр., тобто до приходу тут монгольської орди, генуезці на місце грецьких кольоністів між 1266 — 1475 рр. та щойно від 1239 прийшло до виложення із монгольської маси кримчаків-татар, які півавтономним життям прожили до 1427 р., коли повстал кримський ханат, перетворений із 1478 р. в турецький протекторат, якого заступила російська опіка у 1774 р., зліквідована царем у 1783 році. На протязі 134 роки Крим творив російську таврійську губернію. За цим оглядом русини були на 1039 років раніше поселенцями Кримського півострова чим татари.

#### Роки 1917 — 1941:

культурницька автономість між 21. X. — 9. XII. 1917 р.	
політична автономія*	9. XII. 1917 — 26. 1. 1918 р.
Тавридська Сов. С.Р.	23. 1. — 25. IV. 1918 р.
німецька окупація	25. V. — 25. VI. 1918 р.
кримська татарська державність	
а) на чолі із ген. Сулкевичем	26. VI. — 16. XI. 1918 р.
б) на чолі зі Директорією з С. Кримом**	16. XI. 1918 — 26. VI. 1919
Російська окупація Криму:	
під ген. Денікіном	26. VI. 1919 — 3. IV. 1920
під ген. Врангелем	4. IV. — 13. XII. 1920
Советська військова окупація	13. XII. 1920 — 18. X. 1921
Кримська А.С.С.Р. від	18.. X. 1921 — 16. XI. 1941

\* На взір УНР після III Універсалу.

\*\* Карайом по походженні.

#### Малі пояснення:

9 грудня 1917 р. Крим оформився в майже самостійну республіку (на взір УНР по III-му Універсалі) та перейшов до так сказати повної незалежності після звільнення Криму німцями, які прогнали тут коротко існуючу советську Таврійську Респ. (23. 1. — 25. IV. 1918 р.). 25 травня 1918 відновлено державність, яку 26 червня очолив ген. Сулайман Сулкевич, по-

просивши Порту за протекторат, в обличчі чого прийшло до економічної бльокади Криму Українською Державою та від 3 вересня 1918 р. затяжних переговорів у Києві про взаємно-відношення на базі нормалізації стосунків за українським широко-автономним федераційним проектом, зігнорованим татарським краєвим урядом аж до капітуляції центральних держав, 11. XI. 1918, коли на короткий час прийшлося в друге відновити українську стратегічну зверхність в Севастополі (після коротко триваючої першої між. 29-30. IV. 1918 р.).

Прихід антантської флоти в Крим 16 листопада 1918 р. закінчило українське володарство в севастопольській воєнно-морській базі. Крим перейшов під зверхність мілітарно Антанти, а політично Денікіна.

<sup>5</sup> У Кримській татарській державі (Кірім Халк Гумгурієті — Кримській народній Республіці) жило у 1917/18 роках приблизно 735.000 людності, серед якої було: 245.400 — 33.38% росіян, 260.700 — 35.41% татар, 63.100 — 8.5% українців, 43.500 — 5.9% німців, 33.300 — 4.5% вірменів, 27.000 — 3.6% греків, 15.000 — 2.6% греків, 14.000 — 1.9% поляків, 6.600 вірменів та 9.400 інших, як вірмен, горців та жидів.

Для порівнання із іншими роками (на протязі чверть століття) татарський відсоток усього населення Криму скоріше падав чим піднімався помимо існування між роками 1921-1941 татарської культурницької та адміністраційної автономії. Спадок татарської людності ішов за рахунок приросту в першу чергу російських поселенців, особливо по містах, де вони становили біля 52% нас. в 1925/30 рр., та українців в степовій полосі північного Криму.

#### Хоч приріст всього населення в Кримі ішов темпами:

125.000 душ у 1775 р.	608.000 душ у 1923 р.
158.000 душ у 1800 р.	714.000 душ у 1926 р.
319.000 душ у 1855 р.	775.000 душ у 1930 р.
494.000 душ у 1865 р.	586.000 душ у 1940 р.
592.000 душ у 1897 р.	785.000 душ у 1959 р.
729.000 душ у 1813 р.	1,297.000 душ у 1961 р.
735.000 душ у 1918 р.	

#### Відсоток татар становив:

біля 200.000 у 1775 — 80% всього населення,  
194.000 у 1897 — 35.5% всього населення,

260.700 у 1913 — 35.4% всього населення,  
186.715 у 1923 — 25.9% всього населення,  
179.000 у 1926 — 25.1% всього населення,  
біля 200.000 у 1939 — 24.0% всього населення.

## Інші національності в Кримі становили таку кількість

**1897 р.**

Росіяни 42.2%, українці 10.8%, німці 6.1%, жиди 5.6%.

**1913 р.**

Росіяни 33.4%, українці 8.5%, німці 5.9%, жиди 0.

**1923 р.**

Росіяни 51.5%, українці 0, німці 6.5%, жиди 6.86%.

**1926 р.**

Росіяни 42%, українці 11%, німці 6.11%, жиди 6.4%.

**1930 р.**

Росіяни 41.8%, українці 10.2%, німці 5.94%, жиди 6.34%.

**1970 р.**

Росіяни 72% (приблизно), українці 22%, жиди 5%.

## ВАЖЛИВА БІБЛІОГРАФІЯ ПО ЦЬОМУ ПИТАННІ:

Кордуба, М.: Територія і населення України, Віденсь, 1918, ст. 7; Франко П.: Огляд території України після др. С. Судницького, Віденсь, 1921; Олесевич, Т.: Українська людність ССРР (Праці Українського Наук. Інст.), I, I, Варшава, 1930, ст. 70-76, 140; Шрамченко, Св.: Українська воєнно-морська політика в Кримі у 1917-18 рр., Літопис Червоної Налини, ч. V, Львів, 1932, ст. 9-12; Дубровський, В.: Україна і Крим в історичних взаєминах, Вісбаден-Кастель, 1946; Донцов, Д.: Рік 1918, Київ, Торонто, 1954, ст. 11, 16-17, 22-24, 28, 37, 48, 57, 59, 63-64, 67; Дорошенко, Д.: Історія України 1917-1923 рр., 2-ге вид., т. I, ст. 382-385, т. II, ст. 209-214, Нью Йорк, 1954; Удовиченко, М.: Україна в боротьбі за державність, Торонто, 1954, ст. 36-39; Січинський, В.: Крим — історичний нарис, Нью Йорк, 1954.

---

*Ti, які хотуть зробити відразу якнайбільше доброго, дуже госто роблять або дуже мало, або нікого.*

*Дитинство так само показує майбутню людину, як досвіток, що показує і заповідає день.*

*Людина не є творивом обставин, а навпаки — обставини являються творивом людини.*

*Ро-Ко*

## ПРО ЛЕГЕНДИ І ЮВІЛЕЇ — ОСОБЛИВО ВІЙСЬКОВІ

Легенди і ювілії так тісно між собою повязані, що важко — якщо взагалі можливо — встановити, де погинаються одні, а кінчаються другі. Ювілії — це не якісь видумки бізнесменів, які постагають горілку ги продають харгі на прийняття; це — потрібні для людини і суспільства засоби, щоб пригадати собі минуле, щоб додати до того, що вже призабулося, щоб плескати традиції — одним словом, щоб творити легенди. А легенди потрібні для суспільства на те, щоб святкувати ювілії. А ювілії ще й добрі тим, що допомагають людині втікати від сугасного й поринати у приемний світ легендарної минувшини, бо хто сьогодні витримає дивитися на безконечні насильства на телебагені ги до зануду гитати репортажі про американські ги УНРадівські «ватергейти».

Ювілії, як і легенди, можна поділити на різні типи. Є ювілії родинні — срібні, золоті ги іншометалові — на яких ювіляти творять легенду для себе, про себе та для своїх панщадків; є ювілії громадські, на яких творяться легенди про об'єднання і єдність; є ювілії політичні, на яких збирається гроши на нові легендарні фонди; є ювілії кооперативні, на яких святкуються легендарні суми грошей і оборотів; є ювілії наукові, які відзначаються під науковими назвами сесій й на яких угасники цитують із своїх і гужих друкованих і недрукованих праць, щоб підкреслити правильність своїх висновків; є ювілії вояцькі, на яких вояки легендарного віку дістають легендарні медалі і ранги та на яких оспівується легендарні подвиги легендарних і нелегендарних армій, дивізій, полків, куренів, сотень і поодиноких вояків, які носили легендарно сині, герсоні, сірі ги іншого кольору уніформи; і врешті є ювілії легендарні, на яких творяться нові легенди.

Якщо знову підходити до систематизації цих явищ за іншим критерієм, наприклад гасовим, тоді можна відмітити, що такі легенди є інстантного або довготривалого характерів. До першої категорії можна сміло зарахувати СКВУ, який вже

від першого дня свого існування оповився легендарним серпанком таємноти і непевності. Найбільш легендарний у ньому статут, який на першому місці ставить завдання допомагати Україні й українському народові всіма засобами, хо г рівно-гасно дає право вета усім, як ця допомога мала б виглядати. До довготривалих легенд належить УНРада — цей історичний здобуток української іміграції, якого легендарність є в тому, що УНРада взагалі ще існує, хо г у ній партії зазнавали, як атоми, легендарних розбитий, фузій та інших політичних реакцій. Наш політичний світ такий легендарний і невідомий, що навіть, якщо втрутилася б туди найвища сила і сказала, що буде нам дана вільна Україна, якщо наші політичні партії на протязі 48 годин створять коаліційний уряд, якого перевезуть до нашої столиці, й тоді вислід не важко було б передбагати. Мабуть, і тоді ми далі залишилися б «нацією державною, але поневоленою». Однаже не турбуємося тим, ми не перші. Подібна легендарна подія відбулася дуже давно з праведним Ноєм, саме перед потопом світу.

При тому варто підкреслити ще один факт — ми свої легенди творимо й святкуємо для себе, не так як інші народи, наприклад росіяни, які Жовтневу революцію перетворили на легенду раю на землі для цілого людства ги німці, які пробували створити легенду расової вищості, ги навіть великі мужі наших днів, які недавно створили «інстантну» легенду європейської безпеки.

Але не відбігаймо від теми, ї як годиться комбатантському журналові, зупинімся на спеціальніх легендах і ювілеях — військових. Хай інші фахівці займаються іншими легендами й пишуть про них у своїх журналах ги навіть «Енциклопедії українознавства», яка на протязі 25 років має свою легенду й може вже кункурувати з літописом Нестора. Як відно, легенди, особливо вояцькі, потребують гасу та історії.

Чим далі йти в сиву давнину, тим важче влаштовувати такі ювілії, бо, щоб відзначити ювілей княжих гасів, треба заглянути до літописів або бодай історії Грушевського, яка сама стала легендарною й важко її розуміти. Навіть козацькі ювілії стали небезпекними, бо ги не Шелест стратив свою посаду на Україні через цих легендарних козаків, а на еміграції є небезпека, що всі угасники такого ювілею будуть поголовно вписані до «Вільного козацтва». Про сігових стрільців стільки вже хо-

дить легенду, що для них навіть не треба ювілеїв. Найкраще ще надається на такий рід святкування дивізійні ювілії, а це тому, що колишні її вояки саме осягнули такий вік, в якому легко не тільки слухати про легенди, але навіть іх творити. До того, її історія, бої, навіть полон, дуже надаються на творення легенди.

Сама назва Дивізії легендарна тим, що сьогодні ніхто не може без сумісну ствердити, яка була її назва: Дивізія «Галичина», Галицька дивізія, СС-дивізія, 14-гренадир дивізія, 1-ша Українська дивізія, Українська Національна Армія? А ги може, як радо у «Свободі» пишуть — армія інж. Скіри, л-ра Малецького ги л-ра Дражньовського?

Що то за армія була та Дивізія? — може дехто спитати. Що дивізію не можна вважати за армію у нормальному розумінні — це ясно, бо Дивізія не була нормальна. За кращих умовин її можна було б перетворювати не на одну національну армію, а на кілька. Бо, як знаємо, у першій дивізії була також перша і друга дивізії, а остання з неї мало не стала другою національною армією, якщо не на фронті, то бодай на еміграції. До того впругій дивізії був ще волинський легіон, який пробував стати Волинською національною армією на Югославії. У тій же дивізії ще бугацька або «кукурудзяна» дивізія, яка дуже себе виявила в полоні.

Дивізійна легенда не кінгається на самій назві. Вояк у тій дивізії був не менш легендарний, ніж сама назва. Це вже історичний факт, що той вояк був перший у наступі й у відступі. Найкраще про легендарність того вояка може сказати наступна подія: Одного разу син дивізійника прийшов до дому з пластової гутірки й похвалився батькові, що вони на сходинах обговорювали українського вояка різних гасів і армій. На сходинах були сини дивізійників і кожний з них щось сказав про свого батька. «І що ти про мене сказав Михасю?» — зацікавлено спитався батько. «Та я сказав, що ти гетири роки сидів в полоні, аж поки не оженився з мамою», — відповів невинно малий пластиун.

Про українського вояка можна думати й говорити багато, але незаперечним фактом є те, що поле його діяльності широгезне. Він у такому щасливому положенні, що може бути вояком до самої смерті й не то, що не носити військової унiformи, але навіть не мусить мати комбатантської шапки. Важ-

ливо належати до якоїсь організації. Наприклад, бути вояком у Братстві дивізійників — не найлегше, але й не найважче, хог тут труудно послужитися до якоїсь ранги. Але вже той, хто належить до «Вільного козацтва» не мусить бути вояком, але може лістати рангу, бо козак всюда рахується вояком, як нема близько його жінки. А вже знову, хто хоге бути «вігним» вояком, нехай запишеться до УНРади, бо там міністер військових справ потребує армії й нікого до «цивіля» не звільняє. А вже хто хоге дійсно воювати, то хай запишеться до одної із УПА. До якої він не записався б, буде воювати з іншою УПА, бо там тримаються засади, що вояк є на те, щоб воював. Спільною характеристикою усіх цих вояків є те, що вони на відпустці й тільки сеють на відповідну хвилину, щоб взяти знову в руки меч і піти воювати. І не одна з їхніх жінок просить, щоб та хвилина прийшла якнайскоріше, хог гас своє зробив й це вже тепер не таке важливе.

Кожний знає, що легенда не з'являється так собі сама з себе. Легенда теперішнього вояка твориться на легенді по-переднього, а легенда попереднього — на його предках і так воно йде, поки сягас людська пам'ять. Тому було б несправедливо, щоб ми бодай поверховно не згадали наших вояків останніх двох епох.

Погнемо від вояків 1-ої світової війни. Про ту епоху легенди говорили, бо вона залишила за собою багато писаного й неписаного матеріалу. Про тих вояків співали радісні і сумні пісні, складали їм вірші. Ними тішилися і за ними сумували лівгата й молодиці. Ті вояки ходили на патарулі, щоб подивитися на лівгину, що жила у Вільхівці, а потім, під тиском ворожих сил, вистрибували через вікна, залишаючи за собою шапки, а може й інші гастини військового однострою, про що навіть Кутгінський не згадав у своїх піснях. Така практика пригиналася до того, що через якийсь час в українській літovій армії погало бракувати виряду, а патріотичне українське жіночтво погало ходити у військових штанах.

Хог вояки обох воєн мали однакову мету, проте у них можна запримітити великі відмінності, бо коли, наприклад, вояки 1-ої світової війни дозволяли собі програвати коней в карти, то їхні колеги з 2-ої світової війни звигайно коней їли. І коли вояк 1-ої світової війни полушив романтизм з геройством, то вояк 2-ої світової війни втопив романтизм у геройстві. Бо коли

перші з романтики верталися додому, ги мали відпустки ги  
ні, то другі з романтики йшли до війська, особливо тоді, коли  
їх поліція зловила з сахариною ги треба було йти до «Бау-  
динсту». Коли перші щиро реготалися, то другі всміхалися гір-  
ким сміхом, бо коли перші створили свого мітигного героя в  
особі сотника Цяпки, якого кобила не могла добити копитом,  
то другі здобулися на мітигного селепка, й то у різних рангах,  
як от: унтерселепко, оберселепко, селеп, селепій тощо. I такі  
докази можна б наводити безконечно.

Проте вояк 2-ої світової війни, так само як 1-ої, був ви-  
сокопатріотичний. Він це найкраще любив висловлювати у піс-  
нях. Він співав, що готовий страждати, проливати кров і на-  
віть наставляти свою грудь гострим кулам, з одним тільки за-  
стереженням: це повинно було статися тогно о пів до другої  
години.

Як багато, дві епохи вимагали різних підходів і досто-  
сувань, відмінного думання і діла. Як би це не тлумачити,  
проте ясно виходить, що воно виросло на одній легенді. I коли  
наш народ має таку легенду й таких вояків, він ніколи не за-  
гине, не зважаючи на наших політиків ги молитви наших  
владик.



## УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА В ТОРОНТО

при вул. 297 Коледж — Тел.: 922-1402

та філія

2397 Bloor St. W.

Тел.: 762-6961

Години урядування:

Понеділок і середа — 9:30 рано до 6:00 вечора, вівторок,  
четвер і п'ятниця — 9:30 рано до 9:00 вечора. Субота — 9:30  
рано до 12:30 дня.

Кредитовий Комітет працює тільки при вул. Коледж у  
вівторки і п'ятниці від год. 7:30 до 9:00 вечора.



## СКАРБ ДОКУМЕНТАЛЬНИХ ФОТОГРАФІЙ З УКРАЇНСЬКОЮ ВІЗВОЛЬНОЮ ВІЙНОЮ 1917-1923

УКРАЇНСЬКИЙ ВОСНОНО-ІСТОРИЧНИЙ МУЗЕЙ

ім. ген. М. Садовського

при Українській Вільній Академії Наук в Канаді

Після захоплення ворожі руки і фактичного знищення наших національних музеїв — Українського Музею Визвольної Боротьби” і “Українського Музею-Архіву при Інституті Громадознавства” в Празі, Чехословаччина, а також музейних збірок в інших країнах, які попали чи попадали під німецьку та комуністичну окупацію, Український Восноно-Історичний Музей ім. М. Садовського с тепер сдиним, можна сказати — на весь світ, центром документації епохальної збройної боротьби Українського Народу за свободу і суверенітет державності.

Реліквії, документи, літературні пам'ятки і т. п. збиралися протягом півсотні років учасниками боротьби, ветеранами боїв і дослідниками на всіх просторах Європи і в інших частинах світу поселення українців, і передавалися чи пересилалися в Канаду, до св. п. ген. Михайла Садовського, ініціатора Музею. Після смерті ген. Садовського його спадкоємці передали, формальним документом, Музей-Архів до Української Вільній Академії Наук (УВАН). Комісію Музею-Архіву очолив невтомний збирач восноно-історичних документів св. п. майор Осип Навроцький. Він продовжував збирання реліквій і документів до останнього дня свого життя. А після його смерті на чолі Комісії, як куратор Музею-Архіву, став сотник В. Левицький, учасник війн і знавець організації українських національних армій в часах Визвольної Боротьби.

При певній допомозі уряду Канади, уділеній на це Академії Наук, переведено каталогизацію всіх реліквій Музею, число яких перевишило вісім соток. Каталогизація зроблена згідно з інструкціями Національного Музею Канади, який матиме копії всіх карток каталога.

Це половина праці. Другою половиною є упорядковання і каталогизація документальних фотографій, які ілюструють хід і фази великих змагань і боротьби. Таких фотографій, як нас поінформовано, є коло 5,000.

Самі по собі фотографії, не класифіковані, не пов'язані ниткою подій, не матимуть відповідної вартості, хіба, як для зорового враження. Вони мають бути каталоговані за певним текстом і йти за подіями. Вони ілюструють головно українські військові сили в їх організації і боєвих акціях: перші формaciї Української Центральної Ради, пізніший їх розвиток, формaciї за часів Гетьманату, в боротьбі проти “червоних” і

“більх” росіян і т. п.: армія Західної України і т. п. Текст до фотографій мас дати ясну картину творення, організації й дій українських військових сил. Учасники їх мають знайти своє питоме місце, належне ім.

В цих коротких словах я лише приблизно подаю схему класифікації й синтетизованого тексту. Певні начерки цієї класифікації вже підготувалися протягом попередніх років, але тому, що каталогізація реліквій вважалася завданням першої черги, то на каталогізацію фотографій не ставало часу (й засобів).

В додаток до фотографій Музей-Архів має велику збірку архівних матеріалів і літературних фахових пам'яток до даної доби. Їх каталогізація має йти в другу чергу після фотографій.

Тому, що каталогування реліквій Музею-Архіву закінчується в цьому році, то наступає час до каталогування фотографій. І я порушую це питання тепер, бо боюся можливого помилкового ставлення до нього. Помилкового не з лихої волі, але з недооцінки великого значіння фотографій, як документального матеріалу й зорового комунікаційного факту. Кожний, хто досліджує історичні явища, дорожить кожним клаپтиком паперу, який знайдеться в порохах і кидас певний світ на події. Якими ж дорогоцінними є цих 5,000 фотографій з великої епохи української новітньої історії.

Залишити їх в мішку”, як вони с тепер (не в буквальному значенні), це відібрати від них їх питому цінність, як свідків і доказ того, що було. Описати їх лише в “картках” — це мало чим відрізняється від того, щоб залишити їх “в мішку”. Во час на їх правдивий опис малій — ще кілька років, і не буде вже нікого, хто “відгадає” те, що є на фотографіях. Покищо с кому кожну картку пізнати й дати на своє місце.

Не маємо забувати, що не тільки “час стирає” з пам'яти те, що було в ній, але ще більш ретельно стирає з пам'яти все, що тільки досягне, московська рука. Для керівників ССРР і їх школ епоха 1917-23 не була Відродженням України і Визволеною Боротьбою; українські національні армії і взагалі українська державна збройна сила були лише “бандитством”, “бандитами” були також всі українські національні герої. В такому дусі виховується молодь на рідних землях. Керівники ССРР були б раді знищити всі, хоч би й найменші, пам'ятки, докази нашого великого здвигу, нашої організованності й наших здібностей, так, як їх попередники, починаючи з царя Петра I, винищували й винищили всякі пам'ятки з епохи гетьмана Мазепи.

Нехай же наша національна збірна пам'ять у вільному світі належно протиставиться московським майстрям гвалтування історії. Наш Всесвітно-Історичний Музей є тепер єдиною на цілій світ скарбницею-захоронюю дорогоцінних пам'яток нашої велетенської національної боротьби у велику епоху української історії. Цих пам'яток, у випадку їх втрати, нічим не застушиш, бо вони є унікальні.

М. І. Мандрика

## МІЛІТАРНА ХРОНІКА

Коли на Заході всі члени НАТО включно із Америкою застереглися, що на випадок війни не вживатимуть отруйних газів, західна розвідка підтверджує, що СССР випробовує новий тип газу, який не вбиває живих тварин, точніше людей, але має ту властивість, що може спаралізувати їх на 48 годин. Симуляцію того роду газової атаки було проведено у місяці жовтні 1974 р. над Данією, а у квітні 1975 р. таку ж подібну симуляцію проведено над деякими обширами Норвегії. Очевидно, що обидві згадані держави запротестували рішуче проти того роду експериментів у Москві, але їм у відповідь сказали, що це, мовляв, вони переводили проби "зі штучно створеним дощевим опадом" у формі згущеної мряни.

\*\*

У Советському Союзі підготовляють найновіший випуск професійних старшин із вищого типу кадетських шкіл, при чому перший раз стверджують прояви у поширенні "ліберальної індоктринізації", що стоїть у повній протилежності до теперішньої "залізної дисципліни", у якій виховували досі професійних совєтських старшин. На основі вістон зібраних членами НАТО виходить, що між кадетами постали дуже строго законспіровані, очевидно нелегальні комірки, зложені із 10 кадетів під назвою "Ліга кадетів", які поставили собі за мету перевірювати в армії зажалення звичайних вояків, здебільшого не росіян, що їх позбавлювано всячого роду "мілітарного правного статусу" перед жортою і "залізними рукавицями", яких надували партійні на'єристи-командири.

\*\*

Найбільший продуcent нафти у світі, Саудіська Арабія, хоче чимось ріш розбудувати при допомозі американських і німецьких фахівців свою силову енергію так, щоб у найближчих десяти роках вона походила зі сонця. При цій нагоді варто згадати, що ця пустинна держава має продовж року заледви 7-9 дощевих днів. Сауд. Арабія хоче в першу чергу переключити всю свою цивільну та мілітарну комунікаційну систему на соняшну енергію із пляном, щоб вона не переставала діяти, коли б в цій країні якісь ворожі дії поважилися знищити її силову енергію, якої джерела базувалися б виключно на нафтових пруднтах.

\*\*

Деякі африканські "чорні держави", які були зірвали з Ізраїлем дипломатичні зв'язки під час останньої війни, розраховуючи на їхню залежність від арабської нафти, в першу чергу Кенія і Зайн хотіть знову відновити "добросусідські відносини". У цих двох країнах діяли колись окремі військові ізраїльські місії і їх були видалили. Чорні держави жаліються, що вони втратили подвійно, бо тепер мусять платити потрійну ціну за нафту і втратили першорядних інструкторів. Тепер вони просять не лише інструкторів, але і достави легкої зброї, яку продонує Ізраїль.

Алярм, який виникнула підводного човна типу американського атомового велетня, що може вистрілювати з-під води 16 атомових ракет із засяжністю 1500 миль, появився був у віддалі заледве 350 миль від Філадельфії, Па., і Норфолку, Ва., видався для ПЕНТАГОНУ досить загадковим, бо досі того типу підводні човни не появлялися на такій віддалі, а діяли на 1000 миль від американського побережжя.

Американські морські фахівці припускають, що цей останній маневр сов. атомового човна мав на меті перевірити, як діятиме "американське морське поготівля і його евентуальна оборона". Мабуть, совети перерахувалися, бо в дуже короткому часі з'явилися над підводним човном окремо вивінчани "детекто-радарові літаки", а за ними морські бомбардувальники озброєні у вельми сильні підводні бомби. Мабуть, сов. атомовий човен одержав строгу пересторону, бо вкоротці щез, переконавшись, що американська оборона діє подивигідно швидко.

\*\*

За вістками, що з'явилися у світовій пресі про те, що два брати-українці в Австралії винайшли новий тип ротаційного мотору до автомобілів, який має велику перевагу над іншими ротаційними моторами, які вже використовує автомобільна індустрія, засікавши в першу чергу військові кола з уваги на свою економію в зжичті пального. Він менший і легший, як інші мотори того типу, робить менше шуму, а, враховуючи постачання пальним у теперішній змодернізований армії, цей винахід зацікавив промислові кола на всіх континентах. Винахідниками є Богдан та Євген Котецькі, яким "Вісти Комбатанта" бажають успіхів та прислуги колись у своїй власній, українській армії.

\*\*

В останніх двох роках головні арабські продуценти нафти у світі намагаються скуповувати нафтоналивні кораблі всіх можливих величин і морського тоннажу, починаючи від малих 25-35, аж до 100-200 тисяч брутто-тонн. Власники такого роду кораблів, головним чином в Європі, намагаються позбутися цього роду "порожнього нерентабельного баляstu", яким затарасовані деякі порти, і почали їх позбуватися навіть за половину ціни власних коштів будови. Коли того роду арабські покупці з'явились у ЗСА, це не лише насторожило, але і затривожило американську воєнну флоту, яка побоюється, щоб на випадок чергової нафтової кризи в руках ворогів не опинилися — і нафта і танкери. Американська адміністрація хоче наложить т.зв. "мобілізаційну резерву" на всі більші американські танкери, а їхнім власникам платити окрім відшкодування на випадок "нерентабельності".

---

*Говорити багато, це одна різ, а добре і мудро — це друга.*

*Той, хто не вміє тримати язика за зубами не знає, як і коли говорити.*

## ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

Високоповажаний пане редакторе!

В ч. 2 "ВК", у статті д-ра Вол. Трембіцького п. н. "Санітарно- медична справа в Україні" я прочитав, що "Новий польський наступ на схід в травні 1919 р. трагічно вплинув на стан української санітарної служби. Приходиться із сумом ствердити, що наші лікарі, та серед них деякі жиди-лікарі, які до того часу сумілінно виконували свою медичну службу в армії, масово покидали ряди війська. Та негарна поведінка частини галицьких лікарів дуже від'ємно вплинула на санітарні відносини в УГА, зросла смертність серед вояцтва та збільшилося число ранених і хворих по шпиталях. УГА мала в час переходу за Збруч всього 35 лікарів та 50 медиків". (підкреслення мое).

Між тими 35 лікарями був і я, молодий лікар, як і більшість з них, що перейшли Збруч. Не було між нами багато спеціалістів з лінувальної чи організаційної діяльності. В Галичині від лютого до травня 1919 р. шалала епідемія пятнистого тифу, на що хворіло також 34 лікарів, з яких 14 померло, і то переважно старших досвідчених лікарів.

З армією перейшли за Збруч усі лікарі, які служили в армії, крім одного, що понинув полеву лічницю ч. 2 Першого корпусу і, забравши дві підводи, здезиртерував у Вигнанці, пов. Чортків. Ту лічницю перебрав я на назив сан. шефа Першого корпусу і до неї долучив свій відділ — відсильну точку з Красного. Деякі лічниці з причини воєнних дій не всіпли евакуатися, між ними лічниці у Станиславові, Коломиї, Чорткові та частково в

Тернополі. Очевидно, що лікарі, яні там працювали, не могли переїсти за Збруч. Також деякі лікарі-чужинці залишили УГА.

Те, що один лікар здезиртерував, ніяк не оправдує роблення висновків, що "частина лікарів УГА не гарно повелася" і що "це було причиною зросту хворих, а навіть ранених по шпиталях".

Причиною катастрофічного зросту епідемії сипного і поворотного тифів, що знищили УГА, був комплектний брак білля і одягу у війську, майже цілковита відсутність шпитального влаштування, брак ліжок, дезинфекційних середників та ліків. А чому так було, то д-р Трембіцький знає краще, ніж я.

З перспективи 56 років можна робити багато критичних заявок щодо тодішніх подій, але треба призвати, що переважно молоді лікарі УГА на Придніпрянщині чесно сповняли свій обов'язок. Велика ідейність та самопосвята рекомпензовали вповні їх фахові недоліки. Багато з них впalo жертвою свого обов'язку, а між ними наступні імена: підполк. лік. Осип Ямпольяр, сотнінник-лікарі: Осип Ковшевич, Тимко Крохмальний, Володимир Коцovskyj, Микола Дикий, Тадей Яцин, Юліян Шипайло, Кость Танячісович, Степан Гасюк, Денис Новак, Давид Фастман, Лев Сосенко, Євген Гайдукевич; сан. поручники: Іван Мартинець, Зиновій Паун; сан. четарі: Михайло Алисъкевич, Людвік Ганкевич, Юрій Пікас.

Д-р Минола Терлецький  
сот. лік. УГА і УНР

## БАЛЬ КОМБАТАНТІВ

Як ми вже повідомляли, ветеранські організації Торонто влаштовують у суботу, 15 листопада ц. р. спільно четвертий з черги Баль Комбатантів. Баль організує Діловий Комітет, у склад якого входять по два представники з кожної ветеранської організації. Комітет очолює голова нашої Станниці М. Бігус. На балю, який відбудеться в залах Колегії оо. Василіян при вул. Вестон ч. 3100, кожна ветеранська організація буде репрезентована констестантною на іралю журнала "Вісті Комбатанта". Вибрана ірала, віддана, візьмемо участь у Равті Укр. Преси і Радіо, репрезентуючи журнал "ВН".

Щорічно чистий дохід із балю призначується на добродійні цілі, які на думку Комітету, заслуговують на нашу піддержку. Цьогорічний дохід при-

значений на видавничий фонд "Енциклопедії Українознавства".

## Хто знає про них?

Німецький відділ допомоги вдовам по колишніх членах Збройних Сил, звернувся, через свій консулат в Торонті, до Крайової Управи з проханням подати по змозі якісну інформації про двох колишніх вояків дивізії "Галичина": Романа Ореста Федоровича, народженого 8 листопада 1925 р., і Ярослава Федоровича, народ. 28 вересня 1924 року. Обидва служили в 30-му полку. За останніми вістями. Орест мав би померти в СССР, а Ярослав загинув у 1944 році.

Мати Ореста і Ярослава, Юлія Федорович, яка живе в ЗСА, старається про допомогу, але не має юридичних доказів. Янцо б хотіс із наших членів знати щось про долю обидвох згаданих, просимо нас повідомити.

## З ОБІЖНИКА СТАНИЦІ І УДУНА В ТОРОНТІ

Пісред Ширішими Сходинами Станниці Енциклопедії Братства в Торонті підслухано слідуючу розмову між двома селепками:

- Чув я, що сьогоднішні сходини в більшості призначені для обговорення справи зустрічі з проф. Кубійовичем та д-ром Фіголем, котрі прилітають із старого контингенту по гроши на започаткування англомовної гаслою Енциклопедії Українознавства.

- Ой Федю, стільки років проминуло, як ми втікли з полону в Ріміні і ти ще не навчився відрізняти континент від контингенту.

- Знаш Міську, з тими чужими словами все маю клопіт. Може б ти нарешті мені вияснів. Також тяжко мені зрозуміти різницю між міліоном та біліоном.

- Федю, зараз виложу тобі як на лопаті. Слухай добре. Проф. Кубійович приїжджає із старого контингенту до Канади і ЗША збирати контингент на Енциклопедію. А з міліонами та біліонами ще простіша справа. Коли б ми зібрали один міліон доларів і позволили д-рові Фіголеві видавати аж по одній тисячі денно, то вони оба-цвай прифалювали б знова за контингентом за три і пів року. Але, якби ми зібрали один біліон доларів, то бисмо їх тут вздріли аж за три і пів тисячі років.

- Михасю, гей закочуймо рукави та стараймося зібрати біліон і будемо мати тоді трошка довшу передишку. Нулю до роботи.

## З ЖИТТЯ КОМБАТАНТСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ



### ОБ'ЄДНАННЯ КОЛ. ВОЯКІВ УПА

#### ЗАГАЛЬНИЙ ЗІЗД ОБ'ЄДНАННЯ КОЛ. ВОЯКІВ УПА США І КАНАДИ

В днях 30-го і 31-го серпня 1975 р. в Рочестер США, відбувся XI-ий загальний делегатський зізд Об'єднання кол. Вояків УПА. Самі зіздові наради, як і посвячення прaporу Станиці в Рочестер та бенкет із цієї нагоди, відбувались у залі українського Вест Сайд Клубу. У зізді взяло участь 44 делегатів, представників 8-ох Станиць Об'єднання.

Зізд відкрив уступаючий голова Об'єднання — Петро Миколенко-Байда. Однохвилиною мовчанкою вшановано пам'ять друзів, які відійшли у Вічність: Івана Хоми, Михайла Озимка-Залізняка, Михайла Федака-Сокола та д-ра Зубченка.

Президію Зізу вибрано в складі: д-р Модест Ріпецький-Горислав — голова, Степан Баб'ян-Орленко — заст. голови та Ярослава Саламаха-Ренія і Михайло Федак-Смирний — секретарі.

В комісії номінаційні працювали: інж. Ярослав Струтинський, Іван Дмитрик-Драгомир та Степан Баб'ян-Орленко. До резолюційної комісії вибрали: Євгена Штендеру-Прірву, Юліяна Котляра та Івана Лика-Богдана.

Першими звітували члени Гол. Управи: голова — П. Миколенко-Байда, секретар — М. Ріпецька-Онсаня, фін. реф. Петро Гнатюк-Дорош, заст. гол. (Канада) — В. Дацюк-Марко та реф. супр. опіки — Ст. Гула-Шеремета. Опісля від поодиноких станиць звітували: Ст. Баб'ян — Торонто, О. Білевич — Нью-Йорк, В. Гудзин — Філадельфія, О. Павлюк — Дітройт, інж. Яр. Струтинський — Чікаго, І. Дерев'янчик — Клівленд, І. Лялюк — Рочестер та Ю. Котляр — Пасейк. Загальний звіт із праці Редакційної Колегії подав голова — д-р М. Ріпецький-Горислав, а про стан матеріалів до 1-го тому "Літопису УПА" звітував голова редактор видань Об'єднання — Є. Штендеру-Прірва.

Приємно відмітити, що всі звіти були старанно опрацьовані та подані на письмі. Так само дискусія над звітами проходила ділово та на відповідному рівні.

По уділенні абсолюторії уступаючій Управі, вибрано нову Управу Об'єднання кол. Вояків УПА в такому складі:

- 1) інж. Ярослав Струтинський — голова
- 2) Степан Гула-Шеремета — заст. голови
- 3) Степан Баб'ян-Орленко — заст. голови
- 4) Марія Ріпецька-Онсаня — секретар
- 5) Володимир Сорочак-Ворон — фін. референт

- 6) Олещандер Білевич-Борсун — сусп. опіна
- 7) полк. Ю. Лопатинський,
- 8) Іван Дмитрик-Драгомир.
- 9) Іван Ліно-Богдан,
- 10) Степан Адамчук-Семчук — члени.

Контрольна Комісія: П. Миколенко-Байда, Вол. Дацько-Марко та П. Гнатюк-Дорош.

Багато з'їздового часу присвячено видавничим справам, які на думку всіх приявних, стоять як першочергове та найважливіше завдання усіх колишніх Вояків УПА. Тому, присмно було почути, що 1-ий том Літопису УПА, найдалі в місяці жовтні ц. р. буде готовий до друку. Неменш важливою справою, це видавничий фонд, бо ред.-колегія Об'єднання заплянувала і підготовляє цілий ряд дальших томів Літопису.

Над здобуттям фондів для видавничої діяльності Об'єднання, застосувалась окрема комісія покликана З'їздом, а П. Миколенко-Байда увійшов у склад ред.-колегії, як референт видавн. фонду. Рішено також, що цього річна коляда, яку проводять поодинокі Станції, призначена на збірку фондів для видання Літопису.

На руки голови Президії З'їзду передано ряд письмових привітів. Призвіти наспіли від: ОбВУА — Нью-Йорк, О. СУМА — Рочестер, Союзу Українок Америки — Рочестер, ОбВУА — Чікаго, проф. П. Потічного, полк. Ю. Лопатинського, д-ра М. Прокопа, якому між інш. сказано:

"...Українська Повстанська Армія була тією збройно-політичною формациєю українського народу, яна, поруч з Організацією Українських Націоналістів, взяла на себе головний тягар боротьби за державну самостійність України в дуїні ванних умовах воєнного і безпосередньо післявоєнного періоду. Своєю ніертвенністю, розумною, продуманою на довшу мету, стратегією і тантіною повстанської боротьби проти гітлерівської Німеччини і большевицької Москви, та, що найважливіше, свою ідейно-політичною програмою, УПА стала одним з найвидатніших у світі революційно-визвольних фанторів 1940-их ронів. В інших районах світу такі революційно-повстанські формaciї привели тоді і пізніше до самостійності десятки народів. Коли це не пощастило Українській Повстанській Армії, то так сталося тільки тому, що її не сприяли тодішні міжнародні умови, але це в нічому не поменшує її історичного значення.

Ви, члени Об'єднання к. Воянів УПА Америки і Канади можете гордитись тим, що Ви були співучасниками і співтворцями того величнього здвигу нашої нації. Ви можете також радіти тим, що труди і кров, що їх Ви і тисячі таких як Ви дали своєму народові, що засів пній Ви зробили на українській ниві, породив нових борців на рідних землях, яні іншими засобами продовжують безпереривну боротьбу нашого народу за державну незалежність....". Від Товариства б. Воянів УПА усно вітав З'їзд Богдан Мороз.

## ПОСВЯЧЕННЯ ПРАПОРУ О'ЄДНАННЯ КОЛ. ВОЯКІВ УПА СТАНИЦІ РОЧЕСТЕР

З нагоди XI-го З'їзду Об'єднання кол. Вояків УПА, Станиця в Рочестер посвятила свій прапор.

Анту посвячення доконали Отці: о. монс. Микола Бабак, о. Василь Осташ та о. Юрій Красевич. До посвячення прапору стануло 20 осіб, представників різних організацій.



Виступ мужеського квартету та частина почесного стола під час бенкету.

Секретар Станиці та головний організатор імпрез — Іван Лино-Богдан у своєму слові з приводу посвячення пропару, між іншим сказав:

...“Сьогодні наша Станиця стоїть у почесній лаві, щоби:

— бути свідками посвячення-хрещення свого прапору, прапору комбатантської організації — Об'єднання кол. Вояків УПА;

— відновити свої почування вірності ідеалам своєї формaciї УПА;  
— заявити перед своєю громадою готовість нести обов'язки, що їх зформулював наш статут;

— затягнути стійку на позиціях за збереження національної ідентичності та внести свій вклад за збереження та передання вояцької традиції майбутньому понолінню;

— гідно заступати цей прапор, освячений боротьбою, жертвою крові і життя на полі бою;

— віддати ново-посвяченим прапором салют у 25-ту річницю смерти Головного Командира УПА та всім героям української визвольної боротьби: ОУН, УПА та УГВР...".

Свое слово І. Лино закінчив словами:

"Піднесімо вгору наш прапор! Нехай він у душах зроджує спомини днів жертви і слави, будить віру у благодатність словленого обов'язку та надію на краще завтра українського народу!"...



Фрагмент із посвячення прапору.

Опісля відбувся бенкет, господарем якого був І. Лино, а д-р Роман Рахманний виголосив доповідь присвячену питанню генези дій УПА, та її історичної потреби. Доповідь д-ра Романа Рахманного, як також інші іноземці, помістимо в черговому числі "Вістей Комбатанта".

У мистецькій частині участь брали: Жіноче тріо — Павлина Климочко, Анна Білоус і Стефа Павлович, при акомп. Тані Гринишин-Зімерман та її чоловіка Роберта; Мужеський квартет — Мирослав Благий, Микола Єйна, Євген Кулик і Борис Драч, при акомп. інж. Ярослава Матковського; Микола Бабюк виголосив монолог "Війна"; та Ірина Пастихів — бандуристка. На закінченні виступали танцюристи т-ва "Черемош".

Під час бенкету усні привіти зложили: д-р Д. Капітан від ОбВУА, В. Гулькевич від Товариства б. Вояків УПА, д-р Ст. Чорний від Школи Україно-зnavства, К. Манківський від Братства І-ої УД УНА, М. Лялька від ОДВУ, В. Попович від УНСоюзу, та мгр. Мирослав Мартинець і Микола Єйна.

По бенкеті відбулась гарна забава з танцями, яка тривала до пізньої години ночі.

В неділю, 31-го серпня в пообідніх годинах, роз'їхалась упівська братія у різних напрямках північного американського континенту. Роз'їжджалися з дуже різними думками і почуваннями. Передусім з почуттям вдовolenня за винонання свого обов'язку ян комбатанта, з журбою про обов'язки, які наложив З'їзд, з радістю, що зустріли друзів по зброй та захованим в думці важким питанням кого бракуватиме на черговому З'їзді?

Господарям, — Станиці Об'єднання в Рочестер — належиться признання та подяка за гарне зорганізування З'їзду та тепле і дружнє прийняття.

М. Смирний



## БРАТСТВО КОЛ. ВОЯКІВ І. УД УНА

### **ВІСТИ ІЗ СТАНИЦІЇ БРАТСТВА ДІВІЗІЙНИКІВ В НЬЮ ЙОРКУ**

Силою своєї питомої ваги Нью Йорк є не тільки фінансовим центром світу, але й головним місцем скупчення українців в ЗСА, яких тут нараховують понад 60,000. Тут є майже всі центральні українських організацій в ЗСА і завдяки цьому Нью Йорк став центром українського громадського й політичного життя в Америці.

Очевидно, що й багато колишніх дівізійників поселилося тут. Але зорганізувати станицю Братства довелося щойно 1964 р. завдяки старанням ініціативної групи на чолі з побратимами М. Виноградником та сл. п. А. Боднарчиком. Всескорі число членів ніян не було співмірне до числа кол. дівізійників на цьому терені, хоча всі управи старалися притягнути якнайбільше членів та розвивали по змозі широку активність. Щойно 1972 р., по довгих роках кризи, вдалося притягнути "нових" людей, зорганізувати рухливу управу та "переконати" багатьох побратимів, щоб вони стали активними членами Станиці, яка вже 1973 р. причинилася до святочного відзначення 30-ліття зформування Дівізії. Крім зросту числа членів із 35 до 90, показчиком активності управ є фінансовий стан та участь членів у загальних зборах, які від трьох років проходять успішно, а цього року, дня 7 березня пройшли навіть дуже успішно. 49 присутніх членів привітав уступаючий голова Р. Данилюк зокрема вітаючи

голову ГУ д-ра Р. Дражньовського та інж. І. Мокрівського — голову ТУІА, який є членом Станиці. Крім цього, відмітив голова, членами Станиці є д-р Ю. Кушнір — голова Товариства Українських Лікарів Америки та М. Шмігель — голова СУМА.

Однохвилинно мовчанкою вшанувано пам'ять покровителя Дивізійників, архиєпископа Івана Бучка та генерала Тараса Чупринки-Шухевича в 25-ту річницю його геройської смерти.

Зборами проводила президія в складі: д-р Р. Дражньовський — голова та Н. Григорович і В. Керод — секретарі. Про жваву діяльність Станиці звітував уступаючий голова Р. Данилюк. Йому довелося перебрати провід Станиці коротко по минулорічних загальних зборах, бо обраний голова Р. Гаєцький захворів, а згодом зрезигнував. Проте, Станиця стала працювати, завдяки тісній співпраці всіх членів Управи, ще жвавіше і в цьому році — році 30-ліття Бою під Бродами — відбуто цілий ряд імпрез. Річницю Бою під Бродами відзначено святочною академією при співучасти станиці Ньюарк. Зорганізовано зустріч станиць Сходу, проведено збирки на охорону могил та Суспільну службу комбатанта. Пам'ять покровителя Дивізії, Архиєпископа Івана Бучка вшановано в 40-ий день його смерті панахидою та вечором споминів.

Про фінансові досягнення, які в цьому році були в двоє більші як переднього року, завдяки успішній праці імпрезового референта С. Шепаровича та всіх членів Управи, звітував скарбник В. Миськів.

Управа Станиці призначила частину доходів (1,000 дол.) на цілі Братства та громадським і молодіжним організаціям. На видавничий фонд Братства призначено 200 дол., а на пресовий фонд "Вістей Комбатанта" 100 дол. По сто дол. призначено на: фонд будови Церкви св. Юра в Нью Йорку, НТШ, УВАН та Стипендійний фонд УРС; по 50 дол.: молодіжні журнали "Веселка", "Крилаті", "Юнак", вид. фонд УРС, українським дітям в Бразилії й для ЛМК в Н. Й.

Загальні збори уділили уступаючій Управі абсолюторію із признанням за її діяльність та вибрали нову управу в такому складі: Р. Данилюк — голова, Р. Кобрин — 1-ий заст. голови, В. Керод — 2-ий заст. голови, Я. Гуменюк — секретар, В. Миськів — скарбник, С. Шепарович — імпрезовий референт, О. Гого-Слупчинський — мистецький реф., Г. Яремчук — госп. реф.; Я. Балабан, І. Бродило, М. Бурчак, М. Виноградник, А. Закревський, Б. Поритко, Т. Соробей — члени; Р. Гаєцький, В. Минула, Б. Семенюк — Контрольна комісія; Н. Григорович, Л. Вербенець, М. Мац — Товариський суд; Р. Костирка, П. Згоба, М. Канятин — прaporonoсci. Також обрано делегатів на Крайовий Делегатський З'їзд, заплановано працю на цю наденцію та по ділових нарадах товариською зустрічю й гутіркою закінчено ще одні успішні загальні збори.

Р. Г.

---

*Дуже глупою мусить бути ця гуска, яка прийшла в гостину до лиса.*

## З ОБІЖНИКА ТОРОНТОНСЬКОЇ СТАНИЦІ БРАТСТВА

### Річниця Бродів

В 31-шу річницю боїв під Бродами, заходом Управи Станіці, відправлено 22 липня ц. р. в церкві св. о. Николая панахиду. В поминальному Богослуженні взяло участь шість священиків, чотирьох з них колишні дивізійники: напелян нашої Станіці о. Володимир Шараневич, о. д-р Мирослав Стасів, о. Степан Столярчук, о. Юліян Габрусевич, о. Михайло Харина і о. Євген Бобовник.

Під час панахиди співав хор місцевого Осередку СУМ ім. Т. Чупринки "Прометей". Диригував Степан Гумінілович. Коротну і змістовну проповідь виголосив учасник Брідської битви о. д-р М. Стасів. Прапороносцями Станіці були: Петро Кудла, Володимир Гулян і Володимир Мусян. В панахиді взяли також участь, зі своїми організаційними прапорами, представники від 5-ої Станіці був. Укр. Вояків і спортивного Товариства "Україна".

Присутнimi були також багато членів інших комбатантських організацій як Української Стрілецької Громади, Українські Січові Стрільці, Об'єднання та Товариство кол. Вояків УПА.

Після панахиди в гостинниці "Мейфер Інн", відбулася товариська зустріч, на яку прибуло коло сто колишніх дивізійників і гостей. Користуючи нагоди, голова Управи Станіці М. Бігус поінформував присутніх про біжучі справи пов'язані з діяльністю Станіці на терені Братства, як також і на ширшому полі нашого громадського сектора. Представник Патронату НТШ-Сарсель в Торонті інж. Омелян Тарнавський, інформував про надходячу зустріч з нагоди приїзду

проф. В. Нубійовича до Торонта і заходи в справі придбання фондів на докінчення видання "Енциклопедії Українознавства".

Нав'язуочи до подій, в 31-шу річницю яких присутні зібрались, коротким словом промовив колишній Рімінський "задротянець" і душа таборового театру о. С. Столярчук з Брантфорд, а під кінець цієї товариської зустрічі поділився з присутніми своїми цікавими думками добровільно зголосений (і зараз же слідуючого дня добровільно реклямований) бувши "дивізійник" о. М. Харина. При холодній перекусці і гарячій каві присутні провели вечір в товариській атмосфері, заповнені гамором цікавих разом на різноманітні теми.

З нагоди річниці Брідських боїв появилася на сторінках газети "Свобода" глибока своїм змістом допись друга Остапа Сокольського, копію якої долучуємо до цього Обіжника для цікавості тих, які не мали нагоди читати її в газеті.

### ЗБІРКА НОЛЯДИ НА ФОНД УКРАЇНСЬКИХ ВОЄННИХ ІНВАЛІДІВ

100.— дол. Кредитівна при Церкві св. о. Николая.

**Разом — 100.00 дол.**

по 50.— дол. "Сейф Вей Констракшин Ко. Лтд", Укр. Студ. Клуб при Університеті Воторлю, Василь Дубин, Іван і Софія Бабян.

**Разом — 200.00 дол.**

по 25.— дол. "ЮБІЕЙ", П. Минуляк, П. Яцик, д-р М. Мицик, А. Чорній, В. Голубінський.

**Разом — 150.00 дол.**

по 20.— дол.: Кредитівка "Будучність", М. Шафранюк, д-р Яр. Петрущак (США), Вол. Тивонюк, Л. Бабій, д-р М. Малецький. М. і М. Бігус.

**Разом — 140.00 дол.**

по 15.— дол.: В. Пальчук, І. Ковальчук, В. Гуляк.

**Разом — 45.00 дол.**

по 10.— дол.: І. Падик, д-р О. Сонольський, П. Піндюра, Мих. Мельник, Б. Кальба, В. Шаршаневич, Р. Соболь, Іл. Кушніренко, С. Пелех, Е. Гнип, І. Велигорський, Сукманівський, В. Скорець, Ф. Коновський, Р. Івашків, Б. Гринчишин, Б. Дусанівський, Т. Парченко, Є. Цибульський, Т. Качмарчук, В. Бойко, Д. Марущак, В. Чуприна, М. Лисий, сот. С. Гуляк, В. Гузар, д-р В. Сірський, П. Гижка, І. Церковник, Ст. Климців, В. Бонк, Б. Опалевич, С. Кушнір, В. Вдович, д-р Богдан Лялюк, М. Когут, М. Яцишин, М. Федак, М. Базилевич, М. Пітюра, Яр. Слободня, Е. Думин, Р. Бойцун, Кооператива "Плей", Арка-Квін, "Альберта Фюел", "Фючер Фюел Лтд.", "Онтаріо Міт Продактс", "Шумські Джувелерес".

**Разом — 490.00 дол.**

по 7.— дол.: Р. Колісник, І. Бабян.

**Разом — 14.00 дол.**

по 5.— дол.: Н. Добропольський, В. Гусаревич, М. Мартинюк, Я. Параконяк, С. Петеш, М. Лукавецький, Я. Млинарський, Книгарня "Арка" Нью-Йорк, С. Костів, Н. Н., Р. Майдан, М. Шебець, Є. Логаза, В. Женчук, В. Верига, І. Бонк, Панчун, Р. Демків, М. Саламон, П. Столляр, М. Ластівка, І. Воробець, Е. Ластівна, І. Микитюк, П. Павлишин, В. Мусяк, І. Шостак, Д. Воробець, О. Стецьків, М. Медведик, Н. Засідко, І. Гусак, В. Новак, І. Винницький, В. Шелест, В. Король, Ст. Мартюк, В. Сегін (+ 8.— дол.), Є. Буран, М. Рудзік, Т. Гут, А. Семанишин, І. Гусаревич, Ст. Пітюра, І. Франів, Б. Муращук, Р. Королюк, Б. Гірник, А. Коморовський, М. Пазій, Н. Пазій, О. Мурашка, Р. Романів, Крамниця взуття "Арка". О. Стеткевич, В. Переймібіда, Н. Музика, І. Ящук.

**Разом — 298.00 дол.**

**Дрібні похертви — 74.— дол.**

**Загальна сума — 1511.— дол.**

## СТАНІЦЯ БРАТСТВА НОЛ. ВОЯНІВ 1-ої УД УНА — МОНТРЕАЛЬ

### Загальні збори

Звичайні загальні збори відбулися 30 березня 1975 р. в залі Церкви при вул. Ібервіл. Збори відкрив голова Ю. Захарчун та привітав присутніх. Напелян Станиці, о. Я. Гайманович, провів молитву, а згодом однохвилиною мовчанкою вшановано пам'ять архієпископа І. Бучка, добродія синтальців і опінуна кол. вояків Дивізії в полоні в Італії, всіх героїв, що відда-

ли своє життя за Україну, та тих, які від нас відійшли.

На внесок Ю. Захарчуна вибрано президію в складі: О. Сквірський, предсідник, Л. Сливінський, секретар та В. Самсон, член. Л. Сливінський прочитав протокол з попередніх зборів, який прийнято без змін. Звіт за діловий рік склав Ю. Захарчук, подаючи, що управа і члени працювали активно, брали участь у різного роду

імпрезах, як от: академіях, маніфес-тациях, ювілеях, похоронах, часто з організаційним прапором. Кожного ро-ну також ходили з колядою на інва-лідів, яна мала успіх.

Секретар В. Горбатюк подав, що в діловому році відбуто 9 засідань, оде-ржано 7 писем, написано — 12. Скарб-ник Е. Чубатий подав, що приходів було 600.70 дол., сальдо на 30. 3. ви-носить 500.80 дол. Станиця дала 2,000 дол. пожертву на Дім молоді. о. Я. Гайманович насвітлив справи патрі-ярхату. На пропозицію голови Кон-трольної комісії, Е. Костюка, ухвалено абсолюторію уступаючій управі, а го-лові, секретареві й скарбникові дано признання.

Нову управу вибрано в наступному складі: Е. Костюк — голова, П. Куш-нір — заступник голови, Е. Чубатий — скарбник, В. Горбатюк — секретар, В. Самсон — організаційний реф., І. Несторук — кольпортер, О. Цяпа — зв'язковий, В. Свобода й А. Немирів-ський — делегати до КУН, В. Любна — делегат до Патріярхального комі-тету, П. Дзюба — харчовий, С. Мель-нин і І. Кучарський — господарські справи; Контрольна комісія: Ю. За-харчук — голова, В. Мота — засту-пник, П. Турченюк — член; Товариський суд: О. Снівирський — голова, І. Ка-нюка — член; прапороносці: Л. Сли-вінський, О. Цяпа, М. Процьків; на-пелян: о. Я. Гайманович.

На внесок В. Самсона вибрано 13 групових. Нововибраний голова, Е. Ко-стюк, подякував за довір'я до нього та закрив збори.

### Зелені свята

Сьогорічні поминки на Зелені свята випали величаво при гарній погоді. О

год. 2-ї відбувся похід, за який від-повідала Станиця Братства, під керів-ництвом голови, кол. пор. Е. Костю-ка, під звуки сумівської оркестри, якою диригував п. Куліш. У лавах по-ходу маршують дивізійники, упівці, усусуси. Похід підходить до пам'ятни-ка на українському відділі кладовища, де складають вінки тим, що їх моги-ли розсіяні по цілому світі. П'ять свя-щеників — оо. декан І. Гаврилюк, д-р Мончак, Бринявський, Гайманович, Гар — відправляють панахиду. Співає хор під керівництвом В. Грицая. На обличчях присутніх видно слози, бо майже кожна родина принесла жерт-ву в боротьбі за волю України.

Після панахиди по героях, о. Я. Гай-манович відправляє панахиди по на-ших друзях, яких нитка життя завчасу була перерізана, В. Шульгинові і В. Комарянському. Ми взяли участь в одностроях із нашим прапором..

Спіть, друзі, про волю сніть, нехай не рідна, а нанадська земля, буде вам легкою.

М. Т.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo  
Станиця і УД УНА повідомляє з великим жалем, що 18 серпня 1975 р. несподівано відійшов у вічність перед-часно на 53 р. життя член нашої Станиці

бл. п. Василь Мельниченко.

Достойній Дружині та Рідні тут і на рідній землі Покійного складаємо вислові глибокого співчуття!

Управа і члени Станиці  
в Монреалю.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

## ДРУГІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ СТАНИЦІ В ГАМІЛЬТОНІ

Загальні збори відбулися 2 лютого 1975 р. в залі Церкви св. Духа, при вул. Бартон схід, з участю 27 членів.

Голова Станиці подякував заступникам голови, Б. Кульчицькому, голові Культурно-освітньої ради, Б. Співакові, паням Я. Дибі, П. Кульчицькій та всім членам управи, які своєю працею причинилися до розвитку Гамільтонської Станиці.

Нову управу вибрано в такому складі: П. Кицінський — голова, З. Нобилянський — заступник голови, С. Романишин — секретар, Б. Садівський — снарбник, П. Антонишін і М. Костик — Суспільна опіка, Т. Помайба — пресовий реф., Р. Гнатишак, Ю. Диба, М. Кульчицький — Контрольна комісія, Б. Співак, Р. Самотулка, В. Садівський, Р. Козак, Р. Бучинський, О. Шпак, М. Маргаль, І. Домарацький — Культурно-освітня рада, Б. Кульчицький — член управи.

Станиця має на списку 84 дивізійники, які отримують "Обіжники", 36 членів заплатило вкладку за 1974 р. 38 передплачує "Вісті Комбатанта", 10 відмовило передплату, 14 читає "Вісті" на кредит.

Станиця брала участь у Святі державності — 22 січня, студентській забаві — 26 січня, концерті Ганни Колесник — 13 березня, Панахиі на Зелені Свята — 2 червня. 28 липня була відправлена Панахида за поляглих друзів під Бродами.

Станиця була господарем зустрічі з науковцями д-ром В. Кубійовичем і д-ром А. Фіголем, на якій зібрано 5,000 дол. на Енциклопедію Українознавства.

Станиця бере активну участь у праці відділу КУН, допомагала проводити збірку національної вкладки, а Б. Кульчицький очолював Комітет оборони Валентина Мороза, в якому наші члени брали активну участь. Місяць листопад 1974 р. був призначений для СКВУ і з тої нагоди в Гамільтоні зібрано приблизно 1,000 дол.

За ініціативою Станиці, 11 листопада 1974 р. влаштовано Апель — свято героїв при співучасти всіх ветеранських організацій, а Баль "Червоної Калини" з презентацією дебютанток здобув собі славу як також фінансовий прибуток, що дає запоруку кращого розвитку праці. Культурно-освітня рада видала також "Одноднівку".

Суспільна допомога при Станиці, під керівництвом пані Я. Диби, яка відвідувала хворих та зайнялася різдвяними дарунками для сиріт, була досить активна. Станиця дала такі похоронти: Курси українознавства — 100 дол., Енциклопедія Українознавства — 100 дол., колядка на інвалідів — 206 дол., пресфонд "ВН" — 88 дол., пресфонд "Гомону України" — 20 дол., СКВУ — 250 дол., Шевченківсьна фундація — 50 дол., Стрілецькі могили — 100 дол., дітям дивізійника 10 дол. Станиця вплатила на бюджет до КУ 250 дол. та на культ.-освітні цілі (книжка Гайне) — 160 дол.

Нова управа Станиці має на меті згуртувати всіх кол. воянів Дивізії чи інших формаций, бо у більшому гурті є кращий плід. У пляні є також заохочування нашої молоді вступати до військових академій та вчитися військового фаху.

## ТІ, ЩО ВІДІЙШЛИ ...



### † БОГДАН МУСІЙ



9 червня 1975 р. по тяжкій недузі відійшов у вічність на 60-му році життя кол. вояк I УД УНА — учасник бою під Бродами св. п. Богдан Мусій.

Покійний народився 1915 р. в Західній Україні. Вже з гімназійної лавки включається в організовану боротьбу за визволення України і продовжує її з вибухом другої світової війни. В 1943 р. голоситься до Дивізії "Галичина" і переходить з нею усі вишколи і бої під Бродами. Пробивається щасливо з оточення і дальше в її рядах зводить останній бої. По війні відбув полон і по тяжких трудах переїздить до ЗСА і поселюється з родиною в Гартфорді, Конн., де включається в організоване українське життя.

Станиці Б-ва Гартфорду і Ню Гейвену взяли участь в Панахиді з прaporами і почесною стійкою та відправдила свого Потратима на вічний спочинок.

Прощаю Покійного гол. місцевого Відділу УНКА від цілої громади і товариств д-р Й. Теслюк, а від Станиці

Б-ва і цілого Б-ва I УД УНА гол. Станиці М. Павлічко та передав прapor і шапку горем прибитій дружині, як символ вояна, а також д-р М. Снігурович від УНСоюзу.

Покійний осиротив дружину, доню, внуків і сестру та брата в Україні.

Замість квітів на свіжу могилу зібрано на Церкву в потребі \$508.85 і \$40.00 на фонд українському інвалідові.

Вічна Тобі пам'ять незабутній Побратиме наш.  
М. П.

### ПЕТРО ІВАНИЦЬКИЙ

роджений 1 січня 1916 р., с. Витків, повіт Радехів, Зах. Україна, помер 24 червня 1975 р. у Вінніпегу. Полішив дві сестри у Вінніпегу, пані М. Левінік і С. Паличун, та трох братів в Україні, Григорій, Пилип і Павло.

Як молодий юнак вступає до 1-ої УД УНА, приділений до 29 полну, до батальйону Вільднера, бере участь у боях, по капітуляції перебуває в Ріміні, по звільненні переїздить до Шноттії. Опісля емігрує до Вінніпегу, включається в громаське життя, є членом Станиці Вінніпегу та 141 Відділу Легіону.

Члени Станиці відпровадили покійного Петра на цвинтар "Глен Іден". На тризні прощав від Станиці Братства Лев Рудницький, на заклик П. Карп'яка зібрано \$57.00, з того призначено для жінок при церкві \$17, а на "Висті Комбатанта" \$40.

**CONTENTS**

P. Tychyna: The war (poem) .....	2
<b>Commentary:</b>	
M. Maleckyj: Quo Vadis? .....	3
<b>Contemporary:</b>	
I. R.: Commemorating UPA activity... .....	7
I. Kedryny: Little outcome from great expectations .....	10
Ya. Kurdydyk: Detante, Vietnam and military reality .....	13
Yu. Tys-Krokhmaluk: Let's not forget our comrades .....	17
B. Skala: For the unification of all forme UPA soldiers in one organization .....	20
<b>Peoples and opinions:</b>	
L. Shankovsky: About the military traditions .....	23
M. Sulyma: Shall we be able to withstand? .....	27
<b>The Past</b>	
Sir E. Shepherd Creasy: The Battle of Poltava in 1709 .....	33
W. Trembickyj: Crimean Tatars in the national and political aspects	43
Mykyta I. Mandryka: A thesaurus of documentary photographs ....	63
R. K.: About legends and jubilees... (satire) .....	58
Letters to the Editor .....	67
<b>Military chronicles:</b> .....	65
<b>Chronicle and information</b> .....	
Association of former UPA Soldiers .....	68
Brotherhood of Former Soldiers of I. U.D. UNA .....	73
<b>Obituaries:</b> .....	
Vasyl' Melnychenko (77); Bohdan Musiy (79); Petro Ivanytsky (79)	77-79

## JOHNNY'S FINISHING SHOP

888 Dupont Street      Toronto 4, Ont.      Tel.: 535-6326

Відновляємо та реставруємо знищенні меблі й антики,  
хоча б вони були з княжкої, козацької чи римінської доби.

## ІВАН ДУДИСЬ

В разі потреби за солідною обслугою звертайтеся

до

## УКРАЇНСЬКОГО ПОХОРОННОГО ЗАВЕДЕННЯ

J. CARDINAL & SON

366 Bathurst Street, Toronto, Ontario — Tel.: 368-1444

92 Annette Street, Toronto, Ontario — Tel.: 762-8141

## ALU-WOOD WINDOWS & DOORS CO.

Алюмінієві вікна і двері

3195 Lenworth Dr., Cooksville, Ontario

## УКРАЇНСЬКА САМОСТІЙНА ФІРМА

ALBERTA FUEL OIL LTD.

278 Bathurst Street — Toronto, Ontario — Tel.: EM 2-3224

Постачання опалової оліви

Українська будівельна фірма

E. KOST CONSTRUCTION CO. LTD.

Mississauga, Ontario

Tel.: 270-0070

Будова нових хат і фабрик.

Власник: Евген Коструба.

U.S.A. — \$1.50  
Canada — \$1.50

\*\*\*\*\*  
Звертаємо увагу нашим Шановним читачам, що адреса Адміністрації є:

**VISTI KOMBATANTA — VETERANS' NEWS**  
**P. O. Box 279, Stn. "D", Toronto 9, Ontario, Canada**

Туди просимо звертатися у всіх адміністраційних справах «Вістей Комбатанта» і пересилати свої залегlosti та передплати.

Давніша поштова скринька в Нью Йорку, ЗСА, є нечинна.  
Адміністрація

Перше українське бюро подорожні  
**МАРКІЯНА КОГУТА і ІГОРЯ КУРИЛІВА**

**BLOOR TRAVEL AGENCY**  
1190 Bloor Street West, Toronto 4, Ontario  
Tel.: 535-2135 & 535-2136

● спроваджує рідних на постійне перебування або на візити, ● продаж квитків на всі літунські, корабельні та автобусові лінії, ● нотаріальні завірення документів — особистих, спадкових і т. п., ● переклади з різних мов.

НЕ ЙДИ, НЕ ШУКАЙ ЧУЖИХ СОБІ БЮР, БО  
НАЙКРАЩЕ ОБСЛУЖИТЬ "АГЕНЦІЯ БЛЮР"!

СОЛIDНА ОБСЛУГА В УКРАЇНСЬКІЙ ФІРМІ

**R. CHOLKAN CO. LTD.**

Real Estate Brockers and General Insurance

527 Bloor St. W. (near Bathurst St.), Toronto, Ont., 532-4404  
2232 Bloor St. W. (n. Runnymede Rd.), Toronto, Ont. 767-5454  
660 Wilson Ave. (near Dufferin), Toronto, Ontario, 636-1501  
10 Collier Street, — Barrie, Ontario, — Telephone: 728-4401  
217 King Street — St. Catherines, Ontario, — Phone: 682-6628